



อวิัยสัจ  
อาจารย์ลูกวีร์ ทุมทอง



ชัมรมกัลยาณธรรม  
หนังสือตีลำดับที่ ๑๗๐  
จำนวนพิมพ์ ๔,๐๐๐ เล่ม  
๗๖๘๘๘ ๒๕๕๓  
ชัมรมกัลยาณธรรม  
๑๐๐ ถนนประโคนชัย ตำบลปากน้ำ  
อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ ๑๐๒๗๐  
โทรศัพท์ ๐๘๑-๓๐๙-๗๗๕๕  
ปก : คุณคุณวัตร รัตนวนันต์  
รูปเล่ม : บริษัท วิชีทำ จำกัด โทร ๐๘๑ ๗๘๗ ๘๘๐๐  
เพลท : Canna Graphic โทร ๐๘๑ ๓๑๔ ๓๖๕๑  
พิมพ์ที่ : บริษัท ชุมทองอุตสาหกรรมและการพิมพ์ จำกัด  
โทรศัพท์ ๐๘๑-๘๘๔๕-๗๘๗๐ - ๓

ลพพทานัง ชัมมทาทาง ชินติ  
การให้ธรรมะเป็นทาน ย้อมชนะการให้ทั้งปวง  
[www.kanlayanatam.com](http://www.kanlayanatam.com)  
[www.ajsupee.com](http://www.ajsupee.com)

# ๑ ๗ ๙ ๗

หนังสือ “อวิัยสัจ” นี้ เรียบเรียงจากคำบรรยายในงาน “แสดงธรรมและปฏิบัติธรรมครั้งที่ ๑๗” ที่หอประชุมใหญ่และหอประชุมศรีปูรพา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (ท่าพระจันทร์) เมื่อวันอาทิตย์ที่ ๑๑ กรกฎาคม ๒๕๕๓ จัดโดยมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ร่วมกับชัมรมกัลยาณธรรม โดยผู้บรรยายได้นำมาปรับปรุงเพิ่มเติมตามสมควร





- เนื้อหาที่บรรยายนั้นประกอบไปด้วย**
- (๑) ความหมายของอริยสัจ แสดงความหมายของอริยสัจอย่างย่อๆ
  - (๒) อริยสัจ ๔ แสดงการจำแนก ทุกชั้นอริยสัจ ทุกชั้นสมุทัยอริยสัจ ทุกชั้นในโรคอธิบายสัจ ทุกชั้นในโรคตามนิปปีปทาอริยสัจ ตามที่พระพุทธเจ้าสอนไว้และขยายความ
  - (๓) กิจต่ออธิบายสัจ แสดงหน้าที่ที่ถูกต้องที่พึงกระทำการต่ออธิบายสัจแต่ละข้อ
  - (๔) ทุกชั้นกับความพันทุกชั้น แสดงการศึกษาคำสอนของพระพุทธเจ้าให้ครบถ้วนตามแนวอธิบายสัจ
  - (๕) นำปัญบัติ แนะนำการปฏิบัติตามแนวไตรลิกขา

ขออนุโมทนาผู้ที่เกี่ยวข้องในการทำหนังสือเล่มนี้ และขอขอบคุณญาติธรรมทั้งหลายที่มีเมตตาต่อผู้บรรยายเสมอมา หากมีความผิดพลาดประการใด อันเกิดจากความต้องสูญเสียของผู้บรรยาย ผู้ขอขอมาต่อพระรัตนตรัยและครูบาอาจารย์ทั้งหลาย และขอໂ lire กรรมจากท่านผู้อ่านไว้ ณ ที่นี่ด้วย

**สุวีร์ ทุมทอง**  
ผู้บรรยาย

๓ สิงหาคม ๒๕๕๓





## ສ ທ ກ ປ ໂ

## ອ ຮ ໃ ຍ ສ ດ

ความหมายของอวิຍสัจ หน้า ๑๑

อวิຍสัจ ๔ หน้า ๒๑

กิตต่ออวิຍสัจ หน้า ๖๓

ทุกข์กับความพันทุกข์ หน้า ๗๗

นำปฏิบัติ หน้า ๘๙

รายงานผู้ร่วมครัวชา

พิมพ์หนังลืออวิຍสัจ หน้า ๙๗

ประวัติ อ.สุภีร์ ทุมทอง หน้า ๑๐๔



บรรยายเมื่อวันที่ ๑๑ กรกฎาคม ๒๕๕๓  
ณ หอประชุมใหญ่ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ท่าพระจันทร์





ຂ. ន. ស. ច

ន. ផ. គ. ទ. ម. ხ. ခ. ង



ខនօបន់អំពីរបាយ  
ការបន្លំសារពលបុណ្យដោយ ការបុណ្យដែល  
ស្ថិតិគ្រប់នាក់ស្ថិតិនៅលើនិរមនភកទាំង

វិនិយោគិតិវិធីក្នុងការសមាបររយាយនៃខ្លួន  
**អិរិយត្រូវ** ឱ្យបាននិរមនឡើងអិរិយត្រូវនេះ មិត្តភាព  
ស្ថិតិគ្រប់នាក់ស្ថិតិនៅលើនិរមនភកទាំង  
ពីរ ការបរលុបនិរមន ឬវិវាទការណឹងទិន្នន័យ





ฉบับที่ ๑  
๘๙



## ๗. งานหมายเหตุ

คำว่า อริยสัจ นั้น แปลได้หลายความหมายด้วยกัน มาจาก ๒ คำรวมกัน คือ อริยะ กับ สัจจะ

อริยะ แปลว่า ประเสริฐ ก็ได้ แปลว่า พระพุทธเจ้าผู้เป็นอริยะก็ได้ แปลว่า บุคคลผู้ที่เป็นอริยะเจ้า ผู้ที่ห่างไกลจากกิเลส ก็ได้





## ສ່ວນດຳວ່າ ສັຈະ ນັ້ນແປລວ່າ ດວມຈົງ

ເມື່ອນຳສອງຄຳນີ້ມາຮັມກັນ ເປັນ ອຣີຍສັຈ  
ກີແປລວ່າ ເປັນດວມຈົງອັນປະເລີງສູງ ກີໄດ້ ເພວະ  
ເປັນດວມຈົງອັນສູງສຸດ ເປັນດວມຈົງອັນແລືດ  
ສຸດ ເປັນດວມຈົງອັນເຕີດຂາດ ເປັນດວມຈົງ  
ທີ່ໄມ່ມີການເປີ່ຍແປລງໄປຕາມກາລເວລາ ທີ່ເປັນ  
ອຢ່າງນັ້ນພຽງໄມ່ສາມາດຈະເປັນອຢ່າງອື່ນ ຄ້າ  
ເປັນດວມຈົງໃນແຈ່ອ່ານາ ກີຈະເປີ່ຍແປລງໄປ  
ຕາມກາລເວລາ ເປີ່ຍແປລງໄປຕາມເຫດຕາມ  
ປັຈລັຍທີ່ເວດລ້ອມອູ່ ເວັ້ອງຖຸກ ເວັ້ອງຜິດ ດີ ຂ້ວ  
ສູງ ຕໍ່າ ຕຳ ຂາວ ລ້າວຍ ຍາກຈນ ແມ່ນສົມ  
ໄມ່ເໝາະສົມ ມີດວມສຳຄັນ ໄມ່ມີດວມສຳຄັນ  
ເໜຶ່ງກີເປັນດວມຈົງແໜ່ວອັນກັນ ແຕ່ເປັນດວມ  
ຈົງທີ່ໃຊ້ເນັກການເບຣີຍບໍເທິຍບ ໃຊ້ເດືອນໜ່ວງເວລາ

ທີ່ນີ້ເທົ່ານັ້ນ ແລະມີໂຄກສເປີ່ຍແປລງໄປ ເຊື່ອ  
ເວລາແລະສັນການກາຮັນເປີ່ຍແປລງໄປ

ສ່ວນດວມຈົງທີ່ປະເລີງສູງນັ້ນ ເປັນດວມ  
ຈົງທີ່ໄມ່ມີການເປີ່ຍແປລງໄປຕາມກາລເວລາ  
ຍັງຄົງເປັນຈົງອູ່ສົມອ ພຣະພຸທົມເຈົ້າພຣະອອງຄ  
ນີ້ກີຕົວສູ້ດວມຈົງນີ້ ແລ້ວກີສອນເວື່ອງນີ້  
ພຣະພຸທົມເຈົ້າທັງຫລາຍໃນອົດົດກີຕົວສູ້ດວມຈົງນີ້  
ສອນເວື່ອງນີ້ ພຣະພຸທົມເຈົ້າທັງຫລາຍທີ່ຈະມີອີກ  
ໃນອານັດຕ ກີຈະຕົວສູ້ດວມຈົງນີ້ ແລ້ວກີສອນ  
ເວື່ອງນີ້ ແມ່ເທົ່າອຣີຍສາກທັງຫລາຍຜູ້ທີ່ພາກ້ນ  
ຄືກ່າບປົງປັບຕິຕາມ ເມື່ອຝຶກຝົນພບເຫັນດວມ  
ຈົງ ກີເຫັນດວມຈົງນີ້ນັ້ນແລລະ ເຫັນສິ່ງ  
ເດືອນກັນນີ້ ທ່ານຈຶ່ງເຮີຍກວ່າອຣີຍສັຈ ແປລວ່າ  
ດວມຈົງອັນປະເລີງສູງ





ອրิຍສັຈ ແປລວ່າ ດວມຈົງທີ່ພຣະພູທົບເຈົ້າ ຜູ້ເປັນພຣະອຣີເຈົ້າທຽບປະກາຄເອາໄວ້ ອ່າງນີ້ກີ່ໄດ້ ເພຣະດວມຈົງນັ້ນມີມາກ ແລະພຣະພູທົບເຈົ້າ ເປັນຜູ້ມີປັບປຸງມາກ ມີສັພັບປຸງຕົມານ ຮອບຮູ້ ຖຸກສິ່ງທຸກອ່າງ ພຣະອງຄໍທຽບມີດວມຮູ້ເຍຝະ ແຕ່ ດວມຮູ້ທີ່ພຣະອງຄໍນຳມາບອກສອນ ແລະເປີດແຜຍ ແກ່ເຮັກທັງຫລາຍນັ້ນ ຄືວ່າເຮັກອຣີຍສັຈ ເພຣະ ດວມຮູ້ເຮັກອຣີຍສັຈນັ້ນມັນຈຳເປັນ ແລະເພີຍ ພວສຳຫັບຄຸນໜຶ່ງໆ ໃນชาຕີໜຶ່ງໆ ທີ່ຈະຕຶກຂາ ເຮັຍນຮູ້ໃຫ້ເກີດດວມເຂົ້າໃຈ ແລ້ວທຳຕະເອງໃຫ້ ພັນຈາກທຸກໆໃຫ້ ຕຶງແມ່ພັນທຸກໆໄໝທັງໝາດ ແຕ່ກີ່ໄດ້ໃຫ້ຊີວິຕອຍ່າງປະເລີໂຮ ຈົນດີທີ່ເຮີຍກວ່າ ພຣະມຈຣຣຍ໌ ເປັນຊີວິຕທີ່ເປັນໄປດ້ວຍດວມເບາ ສບາຍ ປລອດໂປ່ງ ລາບເຮີຍບ ຕຶງແມ່ວ່າຈະທຸກໆ ບໍາງ ແຕ່ກີ່ໄໝເປັນທຸກໆມາກນັ້ນ

ດວມຈົງນີ້ກີ່ໄດ້ຂໍ້ວ່າອຣີຍສັຈ ແປລວ່າ ດວມຈົງທີ່ພຣະພູທົບເຈົ້າຜູ້ທີ່ເປັນພຣະອຣີເຈົ້າ ນັ້ນທ່ານປະກາຄເອາໄວ້ ບອກສອນເຮັກທັງຫລາຍ ເປັນດວມຮູ້ທີ່ເປັນເບື້ອງຕັ້ນຂອງດວມປະພຸຕີ ພຣະມຈຣຣຍ໌ ຄືກາຣດຳເນີນຊີວິຕຈົນດີທີ່ປະເລີໂຮ ເປັນໄປເພື່ອດວມລື້ນໄປແກ່ທຸກໆທັງປວງ

ດວມຮູ້ທີ່ພຣະພູທົບເຈົ້າທຽບຕຣ້ສົງນັ້ນມີມາກ ພຣະອງຄໍທຽບອຸປ່ມວ່າ ດວມຮູ້ທີ່ພຣະອງຄໍຕຣ້ສົງ ນັ້ນ ເກີດກັບໄປໄມ້ບັນຕົ້ນໄໝ ແຕ່ທີ່ນຳມາ ແສດງນັ້ນແກ່ມີອັນກັບໄປໄໝໃນກຳມືອງ ເພຣະວ່າ ມັນຈຳເປັນແລະເພີຍພວເລ້ວສຳຫັບຄຸນໆ ໜຶ່ງ ໃນชาຕີໜຶ່ງໆ ເປັນເບື້ອງຕັ້ນຂອງດວມປະພຸຕີ ພຣະມຈຣຣຍ໌ ເປັນໄປເພື່ອດວມຮູ້ຢື່ງ ເພື່ອກາຮ ຕຣ້ສົງ ເພື່ອດວມສົງປະບັບຂອງກິລັສ ເພື່ອ





ພັນຖາກໍ່ ແລະເພື່ອສຶກພະນິພພານ ລວມຄວາມຮູ້ອື່ນໆ ທີ່ພຣະອອງຄ່ອງທຽບຮູ້ນັ້ນ ພຣະອອງຄ່ມໄດ້ທຽບປະກາເຈາວິກົມ ເພຣະມັນໄມ້ຈຳເປັນ ຄວາມຮູ້ນີ້ທີ່ຈຳເປັນ ເປັນເບື້ອງຕົ້ນຂອງກາປະພາຕີພຣະມຈຣຣຍ໌ ຄືອວິຍສັຈນແລລະ ນີ້ເປັນຄວາມໝາຍໃນແໜ່ງມຸນທີ່ ๒

ຄວາມໝາຍໃນແໜ່ງມຸນທີ່ ๓ ອິຍສັຈ ແປລວ່າ ຄວາມຈຣີງທີ່ກຳໃຫ້ບຸດຄລເບີນພຣະວິຍເຈ້າ ອຢ່າງນີ້ກີ່ໄດ້ ບຸດຄລໃດທີ່ເຫັນຄວາມຈຣີງນີ້ແລ້ວ ບຸດຄລນີ້ຈະເປັນຜູ້ທີ່ທ່າງໄກລຈາກກິເລສ ຕ້າເປັນຄວາມຮູ້ນີ້ດອື່ນໆ ນີ້ນັ້ນ ບຸດຄລບາງຄນໄປຮູ້ເຂົ້າແລ້ວ ກິເລສໄມ່ລດກົມືເຍອະ ຮູ້ເຂົ້າແລ້ວກົມອຍາກໄດ້ ຕ້ອງການດ້ວຍຄໍາຈາຈຂອງຕັ້ນຫາ ທີ່ວິວເຫັນຜິດວ່າມີຕັ້ມື່ຕານ ຕັ້ວເອງເປັນເຈົ້າຂອງຄຣອບຄຣອງ

ສິ່ງນີ້ສິ່ງນີ້ ສາມາດປັບຄັບອັນນີ້ ສາມາດປັບຄັບອັນນີ້ໄດ້ ມີຄວາມເຫັນຜິດດ້ວຍຄໍາຈາກທິກູ້ສູ້ມາກຍິງຂຶ້ນ

ແຕ່ໜີ້ແລ້ວໄດ້ກົດາມທີ່ຮູ້ຄວາມຈຣີງນີ້ທີ່ເປັນອິຍສັຈ ເຂົ້າແລ້ວນັ້ນຈະກລາຍເປັນພຣະວິຍເຈ້າ ເປັນຜູ້ທີ່ທ່າງໄກລຈາກກິເລສ **ທ່າງໄກລຈາກຕັ້ນຫາ** ຄືວ່າ ຄວາມອຍາກໄດ້ ຄວາມຕ້ອງການດ້ວຍຄວາມໄມ້ຮູ້ **ທ່າງໄກລຈາກທິກູ້ສູ້** ຄືວ່າ ຄວາມເຫັນຜິດວ່າມີຕັ້ມື່ຕານ ວ່າມີຕັ້ວເຮົາ ວ່າມີຂອງເຮົາ ວ່າມີຄນອື່ນ ວ່າມີຂອງຄນອື່ນ ຄວາມຈຣີງນີ້ກ່າຍເຮັດວຽກວ່າອິຍສັຈ

ອະນັ້ນ ອິຍສັຈໂດຍຄວາມໝາຍທີ່ຜົມໄດ້ພູດໄປຄຣ່າວາ ໃນຕອນຕັ້ນນີ້ ມີອູ່ ๓ ປະກາກົດືອ





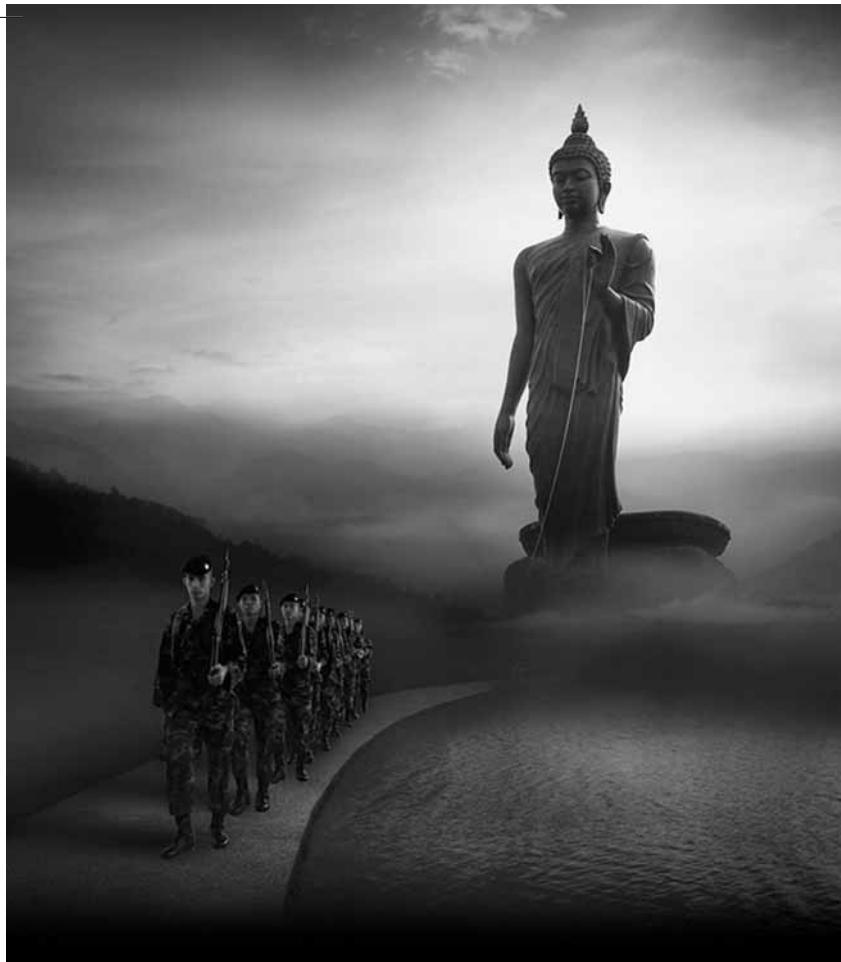
**ความหมายที่ ๑** อวิຍสัจ แปลว่า เป็นความจริงอันประเสริฐ เป็นความจริงอันแท้แน่นอน ไม่มีการเปลี่ยนแปลงไปตามกาลเวลา ผู้ที่เป็นผู้รู้ทั้งหลาย ก็รู้สิ่งเดียวกันนี้ พระพุทธเจ้าทุกพระองค์ก็ตรัสสิ่งเดียวกัน บอกสอนสิ่งเดียวกันนี้

**ความหมายอันที่ ๒** อวิຍสัจ แปลว่า เป็นความจริงที่พระพุทธเจ้าผู้ทรงเป็นพระอริยเจ้า ประกาศเอาไว้ เพราะเป็นความรู้ที่จำเป็น และเพียงพอสำหรับเราทั้งหลายที่จะทำให้ตนเอง พ้นไปจากทุกข์ได้ สามารถทำความเข้าใจ และนำไปประพฤติปฏิบัติ ให้ชีวิตอย่างประเสริฐได้ ชีวิตของเรานั้นล้นนัก ถ้าหากความรู้เรื่องนั้น เรื่องนี้ให้ครบถ้วน ชาติหนึ่งไม่พอจะศึกษา

ก็ตายไปเสียก่อน ชีวิตก็ยังเต็มไปด้วยความทุกข์ เต็ถ้าศึกษาเรื่องอวิယสัจให้เข้าใจ ก็เป็นความรู้ที่เพียงพอแล้วสำหรับคนๆ หนึ่ง ที่จะทำให้ตนเองนั้นพ้นไปจากความทุกข์ได้ ตามกำลังความสามารถของตนเอง พระพุทธเจ้าทรงเป็นศาสดา ทรงอนุเคราะห์เกื้อ坤แก่เหล่าสาวกทั้งหลาย พระองค์ทำหน้าที่ของศาสดาอย่างสมบูรณ์แล้ว คือบอกสอนความจริงอันไม่ผิดเพี้ยนนี้

**ความหมายอันที่ ๓** อวิຍสัจ แปลว่า เป็นความจริงที่ทำให้ผู้ที่ปรุงเข้า กล้ายเป็นพระอริยเจ้า เป็นผู้ที่ห่างไกลจากกิเลส ห่างไกลจากตัณหาและทิฏฐิ อันนี้เป็นความหมายของอวิယสัจอย่างย่อๆ





๒๐

ນ. ສົກສອງ



## ອວຍສັຈ

ຕ່ອງປະເທດຫີ່ວຈໍານວນຂອງອວຍສັຈ  
ນັ້ນມີວຸດໝໍ່ ຂໍອໄດ້ແກ່

- ໜ້ວທີ ១ ທຸກຂອງອວຍສັຈ
- ໜ້ວທີ ២ ທຸກຂລມ່ວຍອວຍສັຈ
- ໜ້ວທີ ៣ ທຸກຂນິໂຮງອວຍສັຈ
- ໜ້ວທີ ៤ ທຸກຂນິໂຮງຄາມືນີປົງປາອວຍສັຈ

๒๑





## ຂໍ້ຕີ 1 ທຸກຂອຣີຍສັຈ

ຄວາມຈິງອັນປະລາເສົາຄືອທຸກໆ ດຳວ່າ  
ທຸກໆ ໃນອຣີຍສັຈນີ້ ມາຍຄົງ ສິ່ງທີ່ເປັນຂອງວ່າງ  
ປັບລາຈາກຕົວຕານ ປຣາສາກແກ່ນສາරສາຮະທີຈະ  
ໄປຢຶດຄືວິເປັນຕົວຢືນຕານໄດ້ ສິ່ງເຫຼຳນີ້ມັນເປັນ  
ຂອງທີ່ອີງອາຄີຍເຫດຸປ່ຈັຍເກີດ ເກີດຂຶ້ນມາຕາມ  
ເຫດຸປ່ຈັຍຂອງມັນ ມີເຫດຸປ່ຈັຍບີບັງຄັບໃຫ້  
ມັນເປັນໄປໂຍ່ງທີ່ມັນເປັນ ມັນໄມ່ສາມາດຖີ່ຈະ  
ມີຕົວມີຕານໂຍ່ງແທ່ຈິງໄດ້ ເພຣະຄູກນີ້ບັງຄັບ  
ດ້ວຍເຫດຸດ້ວຍປ່ຈັຍ ຈຶ່ງເຮີຍກວ່າມັນເປັນຕົວທຸກໆ  
ໄມ່ເຊື່ອຕ້າວ່າເມື່ອເຫັນຂອບໃຈ ເປັນຂອງໄມ່ເທິ່ງ ເປັນ  
ທຸກໆ ເປັນອັນຕາ

ຕົວທຸກໆນີ້ນີ້ ມີ ແຕ່ຕົວເວທີເປັນຜູ້ທຸກໆນີ້ນີ້  
ໄມ່ມີ ຕົວບຸດຄລອື່ນ ຕົວຜູ້ທີ່ມີຜູ້ຫຍຸງ ຜູ້ຫາຍ ສົດວົງ ບຸດຄລ

ທ່ານ ແລ້ວ ເຫວັດ ມາຮ ພຣະມ ໄນມີ ແຕ່ຕົວ  
ທຸກໆທີ່ເກີດຕາມເຫດຸປ່ຈັຍ ມີເຫດຸປ່ຈັຍບີບ  
ບັງຄັບໃຫ້ມັນເປັນໂຍ່ງນັ້ນ ມັນຈຶ່ງເປັນໂຍ່ງອື່ນ  
ໄປໄໝໄດ້ນັ້ນ ມີອຸ່ນ ດັ່ງນັ້ນ ທ່ານຈຶ່ງວ່າ ມີແຕ່  
ທຸກໆທີ່ເກີດ ມີແຕ່ທຸກໆທີ່ດັ່ງໄປ ນອກຈາກທຸກໆ  
ໄມ່ມີອະໄວເກີດ ນອກຈາກທຸກໆໄມ່ມີອະໄວດັ່ງ

ທີ່ນີ້ ສິ່ງຕ່າງໆ ທີ່ເກີດຂຶ້ນຕາມເຫດຸຕາມ  
ປ່ຈັຍນີ້ ມັນຖຸກປ່ຈັຍທຳໃຫ້ມັນເປັນໄປໂຍ່ງນັ້ນ  
ຖຸກປ່ຈັຍບີບັງຄັບອຸ່ປອບດ້ານທີ່ເດືອກ ຂະນັ້ນ  
ມອງດູແລ້ວມັນກົງໄສສັງເວຊ ເປັນກວະຫັກ  
ລໍາຫວັບເຮົາທັງຫລາຍທີ່ຕ້ອງບວິທາຮັດກາຮູ່ໃຫ້ມັນ  
ພວເປັນໄປໄດ້ ແລະເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມທຸກໆໃຈ  
ສໍາຫັບນຸຄຄລຜູ້ໄມ່ຮູ້ເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ສໍາຫັບຜູ້ທີ່ຮູ້  
ເທົ່ານັ້ນແລ້ວ ກີ່ໄມ່ເກີດທຸກໆທາງໃຈ ເພີ່ງແຕ່ວ່າ





สิ่งนี้มันเป็นตัวทุกข์ มันอยู่กับเรา หนีมันไม่ได้ ก็ต้องบริหารให้มันพอเป็นไปได้ จะให้หลงรัก หลงซังมัน จะให้ยึดถือ กอดรัดว่า เป็นตัวเป็นตน ว่าเป็นของดีของวิเศษ ก็ยอมเป็นไปได้

ดังนั้น โดยเนื้อความแล้ว ทุกข์ในอริยสัจก์หมายถึง สิ่งที่มันว่างเปล่าจากตัวตน เป็นของไร้แก่นสาร ไร้ตัวตนอย่างแท้จริง มันเกิดตามเหตุตามปัจจัย อิงอาศัยปัจจัยเกิด มันเป็นตัวทุกข์ เป็นที่ตั้งของความทุกข์ เป็นที่ตั้งของภาระ มองดูแล้วน่าลังเวชใจ จะเป็นยึดถือเอามาเป็นที่พึ่งอัน dara อาจจะไม่ได้ อุตสาห์ทำนั่นทำนี่เพื่อมัน ท้ายที่สุดก็เอาอะไรไปไม่ได้ และมันก็ยังเป็นที่ตั้งของความทุกข์ใจ ลำหารับ

บุคคลผู้ไม่รู้เท่าทันความจริงของมัน

เราทั้งหลายส่วนใหญ่ก็พากันเป็นทุกข์ ไปกับกองทุกข์เหล่านี้นั่นแหล่ เพราะไม่รู้จักทุกข์ตามที่มันเป็นจริง พ่อไม่รู้จักทุกข์ตามที่มันเป็นจริง เราก็ไปปลุ่มหลง บ่นเพ้อ ตือกซอกตัว แล้วก็เป็นทุกข์วนเรียนไปกับตัวทุกข์ มันเลยเป็นที่ตั้งของความทุกข์เพิ่มขึ้นมาอีก หลากหลายประการเหลือเกิน

เราเคยแต่หาวิธีจัดการกับความทุกข์ อันนั้น ความทุกข์อันนี้ แต่จัดการยังไงก็ไม่หมดหรอก เพราะที่ตั้งของมันยังอยู่ ที่ตั้งของมันก็เป็นทุกข์ด้วย กายกับใจนี้มันเป็นตัวทุกข์ และเป็นที่ตั้งของความทุกข์ ถ้ายังไม่รู้





## ວ່າມັນເປັນທຸກໆ ໄນທຶນທຸກໆ ກົມທີ່ຕັ້ງຂອງ ຄວາມທຸກໆຂອງຢູ່

ແທ້ທີ່ຈິງ ໂດຍຕັ້ງຂອງມັນເອງ ສັງຫຼາກທີ່  
ໜ່າຍມັນນັກເປັນຕົວທຸກໆຂອງຢູ່ແລ້ວ ທ່ານເຮືອກວ່າ  
ມັນເປັນສັງຫຼາກທຸກໆ ເປັນທຸກໆໃນແບບສັງຫຼາກ  
ເພຣະມັນລ້ວນແຕ່ວິອງອາສີຍປ່າຈັຍເກີດ ເກີດມາ  
ແລ້ວນີ້ເປັນກາຮະ ຕ້ອງດູແລ ຕ້ອງບຣິຫາຮ  
ຈັດກາຮໃໝ່ມັນພອເປັນໄປໄດ້ ແຕ່ປາງຄນໄມ່ເທົ່ານີ້  
ເຂົ້າຮູ່ໄມ່ເທົ່ານັ້ນ ເຂົ້າກີ່ເປັນທຸກໆໃຈໄປກັບມັນຕ່ວ  
ໄປອີກຫລາຍໆ ຂັ້ນ ແຕ່ລະຄນກົມືຄວາມທຸກໆ  
ມາກມາຍ ແລ້ວແຕ່ຄວາມຢືດມັນຄືອມັນຂອງເຂົ້າ  
ວ່າເຍລະຂນາດໃໝ່

ເນື່ອວ່າໂດຍປະເຫດຂອງທຸກໆຂອງວິຍສັດແລ້ວ

ພຣະພູທົນເຈົ້າກົງທຽບຈຳແນກໃຫ້ເຮົາເຫັນວ່າກາຮຂອງ  
ທຸກໆນີ້ຂັ້ນ ວ່າມັນໄມ່ມີຕົວຕະນອບໄວ ເປັນແຕ່ຕົວ  
ທຸກໆທີ່ເກີດຕາມເຫດຕາມປ່າຈັຍ ເປັນສິ່ງທີ່ເກີດ  
ຂຶ້ນເປັນຄວັງໆ ແລະເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມຍາກລຳປາກ  
ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມທຸກໆໃຈລຳຫຮັບຜູ້ຮູ່ໄມ່ເທົ່າທ່ານ  
ເຮົາທັງໝາຍທີ່ເຄຍລວດມັນຕໍ່ ກົມສັດກັນຂອງຢູ່ເຮືອຍໆ  
ມີຄໍາວ່າ ງາຕີບີ ທຸກໆຊາ ເປັນຕົ້ນ

**ທຸກໆຂອງວິຍສັດ** ໄດ້ແກ່ ຄວາມເກີດເປັນທຸກໆ  
ຄວາມແກ່ເປັນທຸກໆ ຄວາມເຈັບປ່າຍເປັນທຸກໆ  
ຄວາມຕາຍເປັນທຸກໆ ໂສກະ ປຣິເຫວະ ທຸກໆໂທມນັສ  
ອຸປາຍາສະ ເປັນທຸກໆ ຄວາມປະສົບກັບລົງທີ່ໄມ່  
ນ່າພອໃຈ ກາຮໄດ້ພົບກັບຄນທີ່ເຮົາໄນ່ຂອບ ເປັນ  
ທຸກໆ ຄວາມພລັດພຽກຈາກລົງທີ່ກັກທີ່ພອໃຈ ພລັດ  
ພຽກຈາກຄນທີ່ເຮົາຂອບ ສູນເລື່ອນູາຕີ ເປັນຕົ້ນ





ເປັນທຸກໆ ອາວນປະລາດນາສົງໄດ້ໄໝຕື່ສິ້ນນີ້ ເປັນ  
ທຸກໆ ກລ່ວໂພໂຍບັນຍ່ອແລ້ວ ອຸປາການຂັ້ນຂົ້ງທັ້ງ  
ຊື່ ເປັນທຸກໆ

ນີ້ພຣະອອງຄົກຈຳແນກແຈກແຈງໃຫ້ເຮົາເຫັນ  
ກາພໂດຍຫັດເຈນວ່າ ທຸກໆນີ້ນີ້ຄືອະໄຣ ອາວນ  
ເກີດນີ້ນີ້ມີຈົງ ເປັນທຸກໆຈົງ ແຕ່ໄໝມີຄົນເກີດ  
ໄໝມີສັກວົງເກີດ ໄໝມີຜູ້ຫຼົງ ໄໝມີຜູ້ໜາຍ ໄໝມີໜາ  
ໄໝມີແວວະໄຣ ແຕ່ວ່າ ອາວນເກີດນີ້ນີ້ຈົງ ເປັນ  
ທຸກໆຈົງ ເປັນກາຣະຈົງ ເກີດມາແລ້ວກີ່ໄດ້ຮູບ  
ໄດ້ນາມທີ່ເຮັດວຽກ ຂັ້ນທັ້ງ ດ ເປັນຕົວທຸກໆນີ້ນີ້  
ແຂລະເກີດ ຜົ່ນມີກາຣະຕ້ອງດູແລ ເວີມຕັ້ງແຕ່  
ຄລອດວອກມາຈາກທົ່ອງແມ່ ແມ່ກົມື້හັນທີ່ຕ້ອງ  
ດູແລ ວົງວຸນ ສັບສນ ທ່ວງໄຍວຈະເລື້ອຍດູວ່າງໄຣ  
ໃຫ້ອ່ຽວອົດ ພົກສົກມີກາຣະເພີ່ມຂຶ້ນນີ້ ນູາຕີພື້ນວັນ

ສັງຄມກົມີກາຣະເພີ່ມຂຶ້ນນີ້ ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງອາວນ  
ທຸກໆ ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງປັບປຸງທາ ຕ້ອງຈັດກາຣຕ້ອງ<sup>໑</sup>  
ດູແລໄປ

ອາວນແກ່ນີ້ນີ້ມີຈົງ ເປັນທຸກໆຈົງ  
ທ່ານທັງຫລາຍທີ່ໄດ້ມີໂອກາສໄດ້ແກ່ ກົກຈະເຫັນ  
ກາພແລ້ວ ອາວນແກ່ນີ້ນີ້ມີຈົງ  
ເພົະໂດຍຕົວຂອງມັນເອງ ມັນເປັນຕົວທຸກໆ ແລະ  
ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງອາວນທຸກໆ ທີ່ນີ້ ບາງຄນໄມ່ເຂົ້າໃຈ  
ກົຍັງກ່ອໄຫ້ເກີດອາວນທຸກໆທາງໃຈຂຶ້ນນີ້ ຕາມໄປ  
ດາມມາວນເວີຍນ ແກ່ແລ້ວທຳໄມ່ໄວ່ກາຍໄມ່ເໝືອນ  
ເດີມ ແກ່ແລ້ວທຳໄມ່ໄວ່ແຮງເໝືອນຕອນສາວາ  
ອຢ່າງນີ້ ທັງໆ ທີ່ໂດຍອະນຸມາຕົວທຸກໆ ມັນ  
ກົຍ່ອມເປັນອ່າງນີ້ນ ທີ່ມັນເປັນອ່າງນີ້ນພວະ  
ມັນໄມ່ສາມາດຈະເປັນອ່າງອື່ນໄປໄດ້ ເຫຼຸ່ມຈັຍ





ນີບນັບຈົບໃໝ່ມັນເປັນອຍ່າງນັ້ນ ດັນແກ່ນີ້ຈະໄດ້  
ແຂ່ງແຮງເໝືອນສາວາ ກົດຢ່ອມໄມ້ໄດ້ ຂະນັ້ນ ເຮ  
ໄດ້ມີໂຄກສແກ່ ໄດ້ມີໂຄກສໄມ່ແຂ່ງແຮງ ກົດຕ້ອງ<sup>2</sup>  
ຍອມຮັບຄວາມຈົງຈົງ ຍອມຮັບໃນລັຈຮຽມຂ້ອນນີ້  
ມັນເປັນຄວາມຈົງຈົງທີ່ເຮົາໄໝຈາກທີ່ເລີຍໄດ້  
**ຄວາມແກ່ນີ້ມີຈົງຈົງ ເປັນທຸກໆຈົງຈົງ ແຕ່ໄມ້ມີຕົວ  
ເຮົາຜູ້ແກ່ນີ້ຫຣອກ**

ຄວາມຕາຍກົດມີຈົງຈົງ ແມ່ອນກັນ ເປັນ  
ທຸກໆຈົງຈົງ ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມທຸກໆ ແລະກ່ອໄຫ້  
ເກີດຄວາມທຸກໆໃຈເຮົາຜູ້ພົບເຫັນ ນ່າວ່ອເນຈອນາດ  
ເໜືອເກີນ ອຸຕສ່າໜ້າແສວງຫາເງິນທອງ ແສວງຫາ  
ຊ້ອເລີຍ ແສວງທາກາຍອມຮັບ ໄດ້ລົງນີ້ນີ້ລົງນີ້ນີ້  
ມາມາກມາຍ ບາງຄັ້ງກີ່ໄປທໍາຖຸຈົດເພື່ອໃຫ້ໄດ້ມາ  
ທ້າຍທີ່ສຸດ ຕາຍແລ້ວກີ່ເອາວະໄໄປໄມ່ໄດ້ສັກອຍ່າງ

ເດືອວ ຄວາມຕາຍນີ້ມີຈົງຈົງ ເປັນທຸກໆຈົງຈົງ ແຕ່  
ຕົວເຮົາຜູ້ຕາຍນີ້ມັນໄມ້ມີ ຄວາມເຈັບກົດເໝືອນກັນ  
ມີຈົງຈົງ ເປັນທຸກໆຈົງຈົງ ແຕ່ຕົວເຮົາຜູ້ເຈັບຜູ້ປ່າຍນີ້ນີ້  
ໄມ້ມີ ບຸດຄດລື່ອນກີ່ໄມ້ມີເຫັນເດືອວກັນ

ສພາວະອັນອື່ນໆ ທີ່ເປັນປາກວູກາຣົນທີ່  
ເກີດຂຶ້ນຕາມເຫດຸປ່າຈັດຂອງຕົວທຸກໆ ພຣະພຸທ່ອເຈົ້າ  
ທ່ານທຽງແຍກແຍະເຂົ້າໄວ້ ໂສກະ ປຣິທະວະ ທຸກໆຈົງ  
ໂທມ໌ນັສ ອຸປາຍາສະ ນີ້ກີ່ເປັນທຸກໆ ການໄດ້ພະບາຍດູ  
ກັບຄົນທີ່ເຮົາໄໝໂສອບ ໄດ້ເຈົກບັນປາກວູກາຣົນທີ່  
ໄມ້ນ່າພອໃຈ ນີ້ກີ່ເປັນທຸກໆ ເປັນລົງທີ່ເປັນໄປຕາມ  
ເຫດຸຕາມປ່າຈັດ ດ້ວຍວ່າຕາມຄວາມຮູ້ລືກຂອງຜູ້ທີ່ຈົ່ງ  
ທຸກໆຕາມຄວາມເປັນຈົງຈົງແລ້ວ ທ່ານກົວມັນເປັນ  
ອຍ່າງນັ້ນ ມັນເປັນຫຮຽມດາ ທີ່ມັນເປັນເຫັນນີ້  
ເພຣະມັນເປັນເຫັນນີ້ແອງ ມັນໄມ້ເປັນອຍ່າງອື່ນ





## ມັນຈຶງເປັນເຊັ່ນນັ້ນ

ສ່ວນພວກໄມ່ຮູ້ ກົມືດໍາຕາມວ່າ ທຳໄມ່ມັນ  
ເປັນເຊັ່ນນັ້ນ ທຳໄມ່ຄື່ນຕ້ອງເປັນເວົາ ທັງໆ ທີ່ຄື່ນ  
ລະຕັ້ງດໍາຕາມວ່າທຳໄມ່ມັນເປັນເຊັ່ນນັ້ນ ມັນກົງຍັງ  
ເປັນເຊັ່ນນັ້ນອໝູດີ ຄື່ນໄມ່ມອງວ່າມັນເປັນເຊັ່ນນັ້ນ  
ມັນກົງຍັງເປັນເຊັ່ນນັ້ນອໝູດີ ເຂົາກົມືທີ່ຕັ້ງຂອງ  
ຄວາມຖຸກໜີໃຈກາມມາຍເຫຼືອເກີນ ເພຣະຄວາມ  
ຢືດເຖືອ ອຍາກຈະໄທເປັນໄປຕາມໃຈປະກາດ  
ຂອງຕະນເອງ ດຽວມະນັ້ນມັນໄມ່ໄດ້ມອງຄວາມ  
ປະກາດຂອງໂຄຣ ດຽວມະທີ່ເປັນໄຟລັງສັງຫຼາກ ມັນ  
ຖຸກເຫດຸບ່ຈັຍບືບັງຄັບ ມັນເປັນໄປຕາມເຫດຸ

ຄວາມພລັດພຣາກຈາກຄນທີ່ເຮົາກໍເຮົາພອໃຈ  
ພລັດພຣາກຈາກພ່ອຈາກແມ່ ຖູາຕີ ພື້ນອົງເປັນຕົ້ນ

ນີ້ກີເປັນຖຸກໜີ ເປັນເຮືອງຫຼວມດາປາກຕິຂອງສັງຫຼາກ  
ແລ້ວກີເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມເດືອດຮ້ອນໃຈ ເຄົ່າ  
ໂຄກເສີຍໃຈ ສໍາຮັບຄນຢືດມັນຄື່ອນນັ້ນ ເຂົາຈະ  
ເປັນຖຸກໜີໄດ້ເປັນອັນນາກ

ຄວາມປະກາດລົງໄດ້ ໄນໄດ້ລົງນັ້ນ ນີ້ກີ  
ເປັນຖຸກໜີ ເຮັດງຈະຮູ້ສຶກກັນຖຸກໜີ ດນ ກາຣທີ່  
ເຮົາປະກາດລົງໄດ້ແລ້ວໄນ້ໄດ້ລົງນັ້ນ ຕາມ  
ຄວາມຮູ້ສຶກຂອງຜູ້ທີ່ເຂົ້າໃຈສັຈຫຼວມແລ້ວ ທ່ານເຫັນ  
ວ່າເປັນເຮືອງຫຼວມດາ ສໍາຮັບເວົາທັງຫລາຍນັ້ນ  
ນອກຈາກມັນຈະເປັນຕົວຖຸກໜີແລ້ວ ຍັງເປັນທີ່ຕັ້ງ  
ຂອງຄວາມຖຸກໜີໃຈເພີ່ມມາອີກດ້ວຍ ແລ້ວກີໄປຕັ້ງ  
ດໍາຕາມວ່າ ທຳໄມ່ມັນຈຶງໄມ່ສມປະກາດ ທັງໆ ທີ່  
ຄວາມໄມ່ສມປະກາດນັ້ນ ເປັນແຄ່ເຮືອງຫຼວມດາ  
ເປັນແຄ່ເຮືອງຫຼວມຫາຕີ ເປັນແຄ່ເຮືອງມັນເປັນ





ເຊື່ອແນ້ນເວົງ ເພຣະມັນໄມ່ເປັນອຳປາງອື່ນ ມັນຈຶງ  
ເປັນເຊື່ອແນ້ນ

ເຮົາທີ່ໜ້າລາຍເກີດມາແລ້ວ ກີ່ໄມ່ເຫັນອຍາກ  
ລະຕາຍອະໄຮ ໄມ່ອຍາກຈະຕາຍມັນກີ່ຕາຍອູ່ດີ ໄມ່  
ອຍາກຈະປ່ວຍມັນກີ່ປ່ວຍອູ່ດີ ໄມ່ອຍາກຈະພັດ  
ພຣາກ ມັນກີ່ພັດພຣາກອູ່ດີ ປຽບຮານຈະ  
ເປັນສຸຂ ມັນກີ່ສຸຂບ້າງທຸກໆບ້າງ ປຽບຮານຈະ  
ເຈອແຕ່ຄະດີ້າ ກີ່ເຈອຄະດີ້ບ້າງ ດັນໄມ່ດີບ້າງ ກີ່  
ເປັນເວົ້ອງຮຽມດາທີ່ສຸດ

ສຽງແລ້ວ ອຸປາຖານຂັ້ນທັ້ງ ຊີ ຄືວິໄລມັນ  
ເວທນາຂັ້ນ ສັບມູນຂັ້ນ ສັບມູນ ວິມູນມາດ  
ຂັ້ນ ອັນເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມຢືດມັນຄື່ອມັນ ເປັນ  
ທຸກໆ ຂັ້ນທັ້ງ ຊີ ນີ້ຖືກຄວາມຢືດມັນເຄື່ອມັນພາ

ໄປທຳນັ້ນທຳນີ້ ພິສູຈົນວ່າເຮົາມີນັ້ນນີ້ ເຮົາເປັນ  
ນັ້ນເປັນນີ້ ເຮົາມີຄວາມສຳຄັນ ພາຕັວເອງໄປໂພລ  
ການນັ້ນນັ້ນ ຈານນັ້ນນັ້ນ ໂດຍຄືດວ່າຈະຮູ້ສຶກວ່າ  
ສຳຄັນຂຶ້ນ ເປັນຕົວເປັນຕົນຂຶ້ນ ທ້າຍທີ່ສຸດກີ່ໄມ່ມີ  
ອະໄຮ ຄືວິໄລ ເປັນແຄ່ຕົວທຸກໆເທົ່ານັ້ນ

ເຮົາໄດ້ກາຍໄດ້ໃຈມາແລ້ວມັນກີ່ເປັນກາຮະ  
ມັນເປັນໄປຕາມກວ່າມຮຽມชาຕີ ເຮົາກີ່ຕ້ອງບຣິຫາວ  
ໃຫ້ມັນພວເປັນໄປຕີ ສຳຫັກຄົນທີ່ຍັງໄມ່ຮູ້ ມັນ  
ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມທຸກໆໃຈ ແລະຄວາມຍາກ  
ລຳນາກສຳຫັກເຂາເພີ່ມຂຶ້ນອັກ ທຳໃຫ້ເກີດຄວາມ  
ເຄື່ອຍດ ຄວາມວິຕກກັງລ ຄວາມຫ່ວງໃຍ ມູດຫົງດ  
ເປັນທຸກໆ ເຈັບປວດ ຂຶ້ນມາໃນຊີວິຕມາກມາຍ  
ເພຣະເຊາກລັວຄວາມເປັນຈິງ ກລັວຈະພັດພຣາກ  
ກລັວຈະເສີຍຕຳແຫ່ງ ກລັວສາມີຈະທຶງ ກລັວຈະ





ໜົດເງິນ ກລັວຈະເຈັບປ່ວຍ ກລັວຈະຕາຍ ກລັວຄົນ  
ຈະດໍາ ກລັວຈະຖຸກນິນທາ ກລັວຈະຕາກນາ ກລັວນັ້ນ  
ກລັວນີ້ ກລັວອະໄຮຕາງໆ ມາກມາຍ ທັ້ງໆ ທີ່ສິ່ງທີ່  
ເຂົາກລັວທັງໝົດນັ້ນຄື່ອງຄວາມຈິງ **ສຽງປ່ວ່າ ເຂາ**  
**ກລັວທຸກໆ** ແຕ່ຄວາມຈິງກາຍກັບໃຈມັນຄື່ອຕົວທຸກໆ  
ເຂົາພາຍາມໄປຫາສຸຂ ດີດວ່າມັນຈະໄມ່ທຸກໆ ເຂາ  
ກົດເໜີຜິດໄປໄກລ ຕຽກກັນຂ້າມກັບຄວາມຈິງ  
ດີດວ່າກາຍກັບໃຈມັນຈະໄມ່ທຸກໆ ມັນຈະໄມ່ທຸກໆ  
ໄດ້ຍັງໄລ່ ກົດຕັມັນເອງຄື່ອຕົວທຸກໆ

ເຮົາເກີດມາແລ້ວວາຈະກລັວຕາຍກີ່ໄດ້ ແຕ່  
ທຸກຄົນເກີດມາແລ້ວຕາຍທັງໝົດແທລະ ຈະກລັວ  
ຕາຍຫວູ້ໄມ່ກລັວຕາຍ ມັນກົດຕາຍເໜືອນເດີມ  
ແຕ່ຄວາມກລັວຕາຍທີ່ເກີດຈາກຄວາມຍື້ດີ່ອຂອງ  
ເຂານັ້ນ ມັນທຳໄຫ້ເຂາເປັນທຸກໆພື່ນໜຶ່ນ ເຮົາມີ

ຕຳແໜ່ງ ເຮົາກົດຕົວເລີຍຕຳແໜ່ງ ປື້ອເປົ້າແຮ່ງ  
ຮຽມດາ ບາງຄນກລັວເລີຍຕຳແໜ່ງ ເຂົາກົດລັວ  
ສິ່ງທີ່ມັນເປັນຈິງນັ້ນແທລະ

ທີ້ນ ເນື້ອກລັວສິ່ງທີ່ມັນເປັນຈິງ ຄວາມ  
ຈິງມັນກີ່ໄມ່ອາຈະໄມ່ເປັນຈິງໄດ້ ມັນໄມ່ເປັນ  
ໄປຕາມໄຈປຣາຕານາ ເພຣະຄວາມຈິງມັນຍ່ອມ  
ເປັນຄວາມຈິງອູ້ວ່ານຍັງຄໍ່າ ເຮົາໄມ່ມອງຄວາມຈິງ  
ຄວາມຈິງມັນກົດຈິງອ່ານ້ຳນັ້ນ ໄນມອງວ່າຕົວເອງ  
ຈະຕາຍມັນກົດຕາຍ ໄນມອງວ່າຕົວເອງຈະເລີຍ  
ຕຳແໜ່ງ ມັນກົດເລີຍຕຳແໜ່ງ ໄນມອງວ່າເປົ້າ  
ແມ່ເປັນລູກກັນແລ້ວ ຕັ້ງພັດພຽກຈາກກັນ ຈະ  
ບອກວ່າເຮົາຈະອູ້ດ້ວຍກັນນິວັນດຽວ ຈະອູ້ກັນຕໍ່າໆໄຟ  
ຈະຫລອກຕົນເອງໄປວັນໆ ກີ່ໄດ້ ແຕ່ມັນກີ່ໄມ່ອາຈ  
ເປັນແປ່ງຄວາມຈິງໄດ້ ອຢ່າງນີ້ກ່ານຈິງວ່າ





ມັນເປັນຕົວທຸກໆ ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມລຳບາກລຳບານ  
ຕ້ອງບຣິຫາຮຈັດກາຣໃໝ່ມັນພອເປັນໄປໄດ້ ແລະ  
ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງຄວາມທຸກໆໃຈສໍາຮັບຜູ້ທີ່ມີຮູ້ເທົ່ານັ້ນ

ທຸກຂອງຮີຍສັຈນີ້ພຣະພຸທະເຈົບອກຄວາມ  
ຈົງໃຫ້ຮາບວ່າ ຄວາມຈົງມັນເປັນຮຽມດາ ເປັນ  
ຮຽມຊາຕີຂອງມັນຍ່າງນັ້ນ ຕົວທຸກໆນັ້ນ ມັນມີ  
ຈົງ ແຕ່ຕົວເຮົາຜູ້ເປັນທຸກໆນັ້ນ ມັນໄມ້ມີ ຄວາມ  
ເກີດນັ້ນມີຈົງ ເປັນທຸກໆຈົງ ແຕ່ຕົວເຮົາຜູ້ເກີດ ເປັນ  
ສັຕົກທີ່ເກີດ ເປັນທຸກໆ ເປັນຫຼົງ ເປັນຫຍາຍ ໄມມີຈົງ ຄວາມ  
ຕາຍນັ້ນມີຈົງ ເປັນທຸກໆຈົງ ແຕ່ຕົວເຮົາຜູ້ຕາຍ  
ນັ້ນ ມັນໄມ້ມີ ໃຫ້ຮາມອັນເຫັນຄວາມຈົງວ່າ ສິ່ງ  
ຕຳຫາ ຫັກຫາຍຫັກປວງນັ້ນ ມັນເປັນແຄ່ປຣາກງູ  
ກາຣົນທີ່ເກີດຂຶ້ນຕາມເຫດຕາມປັຈຍ

ຮູ້ປັບນາມ ກາຍກັບໃຈ ນັ້ນມີ ແຕ່ຕົວເຮົນນັ້ນ  
ໄມ້ມີ ຊັ້ນຫຼັ້ງ ຂັ້ນນີ້ ເປັນໄປຕາມເຫດຕາມປັຈຍ  
ມາຈາກຄວາມເປີ່ຍນແປລງແລ້ວກີເປີ່ຍນແປລງ  
ໄປເຮືອຍໆ ສ່ວນຕົວເຮົນນັ້ນ ໄມມີ ທ່ານສອນໃຫ້  
ເຮົາຈົດວ່າ ມັນເປັນຍ່າງນັ້ນ ແລ້ວກີມາດູວ່າຍ່ອຍ່າງນີ້  
ໃຫ້ເຂົ້າໃຈຈະກະທັງຍ່ອມຮັບຄວາມຈົງໄດ້ວ່າ ໂວ້..  
ສິ່ງຕຳຫາ ມັນເປັນຍ່າງນັ້ນ ເປັນແຄ່ຕົວທຸກໆທີ່  
ມັນເກີດ ເປັນໄປຕາມເຫດຕາມປັຈຍ ເກີດມາ  
ແລ້ວກີເປັນຂອງໄມ່ເທິ່ງ ເປັນຂອງເປຣປຣະນ  
ເປີ່ຍນແປລງຍ່ອງສ່ວນ ເປັນຂອງຕ້ອງມີຄວາມ  
ເລື່ອມໄປເປັນຮຽມດາ

ສິ່ງໄດ້ທີ່ເກີດຈາກເຫດຕາມປັຈຍ ເຫດຕາມປັຈຍທີ່  
ທຳໄໝມັນເກີດລ່ວນແຕ່ໄມ່ເທິ່ງ ສິ່ງທີ່ເກີດຈາກ  
ເຫດຕາມປັຈຍທີ່ໄມ່ເທິ່ງ ຈະໄໝມັນຄອງທີ່ຄອງການຍ່ອງ





ตลอดไป ให้มันดำรงอยู่อย่างสมบูรณ์แบบ ย้อมทำไม่ได้ มันจึงมีทุกชั้นและอยู่ในตัวของมันเอง เราจะหาที่พึ่งพาไว้ในโลกนี้นั้น มันไม่มี จะหาความสุขสงบอันควรในโลกนี้ มันไม่มี ที่พึ่งอันแท้จริง ความสงบอันแท้จริงมีเพียงสิ่งเดียวเท่านั้น ก็คือพระนิพพาน

สังขารทั้งหลายทั้งปวงเหล่านี้ เป็นตัวทุกชีวิต ล้วนแต่ไม่มีตัวไม่มีตน มันเป็นอนัตตาไม่สามารถบังคับบัญชาได้ ไม่สามารถจะบีบบังคับให้มันเป็นไปตามใจปรารถนา มันถูกเหตุปัจจัยบีบบังคับ บีบบังคับให้มันเป็นอย่างนั้น ฉะนั้น ถ้าเรออยากจะให้มันเป็นอย่างไร เรายังเพียงทำเหตุปัจจัย ล้วนมันจะเป็นตามใจเราหรือเปล่า อันนี้ต้องปล่อยมันไป

ตามเหตุตามปัจจัย เพราะเหตุปัจจัยมันมีมาก เรายังเพียงทำเหตุปัจจัยเท่าที่พอทำได้ ล้วนผลก็ต้องปล่อยไปตามธรรมะ อย่างนี้ ก็จะเป็นผู้ที่ได้รู้ความจริง ได้มีธรรมะเป็นที่พึ่งต่อไป

### ចំណាំ ២ ទុកសមុទ្លី

แปลว่า เหตุให้เกิดทุกชีวิต เหตุให้เกิดทุกชีวิต ไม่ใช่ปราກ្មារណ์หรือสถานการณ์ที่มันเกิดขึ้นนั่นหรอก เพราะเหตุการณ์และสถานการณ์ที่มันเกิดขึ้น มันล้วนเป็นไปตามเหตุปัจจัยของมัน มันเป็นอย่างนั้น เพราะมันไม่เป็นอย่างอื่น มันเป็นซึ่งเพระมันไม่ยอมเป็นแมว มันก็เลยเป็นซึ่ง มันเป็นอย่างนั้นของมัน แต่ความไม่รู้ตามความเป็นจริง แล้วเกิดตัณหา เกิดความอယగาได้ เกิดความต้องการด้วย





## ຄວາມໄມ້ເຮືອ ນີ້ເປັນເຫດໃຫ້ເກີດທຸກໆ

ເຮົາຍາກໃຫ້ມັນເປັນໃເສີງທີ່ມັນໄມ້ໄດ້ເປັນ  
ກີເປັນເຫດໃຫ້ເກີດທຸກໆ ອີຍາກຈະເອສມໃຈ  
ປຣາດນາ ທີ່ວີໄປມູ່ທີ່ວີຈະເອພລເພັະເຈະ  
ຈົງຍ່າງໄດ້ຍ່າງທີ່ນີ້ ສຸຂົງຈິງຈະເອາ ທຸກໆໄໝເອາ  
ຫຮອກ ສົບປິຈີ່ຈະເອາ ພຸ້ງໜ້າໄໝເອາຫຮອກ ຕີ  
ຂຶ້ນຈິງຈະເອາ ເລື່ອມລົງໄໝເອາຫຮອກ ດົນຊົມຈິງ  
ຈະເອາ ດັນຕໍາໄໝເອາຫຮອກ ອຳຍ່າງທີ່ມັນເປັນຄວາມ  
ອີຍາກດ້ວຍຄວາມໄມ້ເຮືອ ທ່ານເຮີຍກວ່າຕັນຫາ

ຕັນຫານີ້ເປັນທຸກຂໍສຸມຫ້ຍ ເປັນເຫດໃຫ້ເກີດ  
ໃນກັບໄທ່ວ ວັນເວີຍນີ້ໄປໜ້າແລ້ວໜ້າເລ່າ ປະກອບ  
ໄປດ້ວຍຄວາມກຳຫັດ ດ້ວຍອຳນາຈຄວາມເພລິດ  
ເພລິນ ມີຄວາມຍິນດີຍິ່ງໃນອາວຸມນີ້ໜີດິນນີ້ໜາ

ໂດຍແຍກອອກມາເປັນການຕັນຫາ ກາວຕັນຫາ  
ແລະວິກາວຕັນຫາ

ເມື່ອໄມ້ເຮືອຮີຍສັຈ ໄມ່ເຂົ້າໃຈຄວາມຈິງຂອງ  
ສິ່ງທັງໝາຍທັງປວງ ກົມື່ມີຄວາມອີຍາກ ມີຄວາມ  
ຕົ້ນກາຣ ດັດຫວັງວ່າ ຄ້າໄດ້ຮູປ ເລີຍງ ກລິ່ນ ຮສ  
ລັ້ມຜັສ ມີຕຳແໜ່ງ ໄດ້ຮັບກາຣຍອມຮັບ ແລ້ວຈະ  
ທຳໄໝເຮົາມີຄວາມສຸຂ ນີ້ເປັນຄວາມອີຍາກໜີດ  
ທີ່ນີ້ເຮີຍກວ່າການຕັນຫາ ຜົ່ງໃນຄວາມຮູ້ສຶກຂອງ  
ເຮົາທີ່ໄປ ໂດຍສ່ວນໃໝ່ກົບເປັນຍ່າງນີ້ນ ເພຣະ  
ຄິດວ່າສິ່ງຕ່າງໆ ທີ່ເຮົາໄດ້ມາ ຮູປ ເລີຍງ ກລິ່ນ ຮສ  
ລັ້ມຜັສ ຜົ່ອເລີຍ ກາຣຍອມຮັບຂອງລັ້ນຄມ ອະໄໄ  
ຕ່າງໆ ເທົ່ານີ້ນ ລ້ວນເປັນແຄ່ອງປະຕັບ ທຳໄໝເຫົ  
ເຮົາມີຫຼາມີຕາ ດູ້ຕີ ທຳໄໝເຮັນສຸຂ ເຮົາຄິດ  
ອຳຍ່າງນີ້ນເພຣະມີຄວາມໄມ້ເຮືອ ມີຄວາມເຫັນຜິດ





## ຈາກຄວາມເປັນຈິງ

ແຕ່ໂດຍແທ້ຈິງ ສິ່ງທັງຫລາຍທັງປວງນັ້ນ  
ມັນເປັນກາຣະ ຂາດຕົວເຮົານີ້ຍັງເປັນຕົວທຸກໆເລືຍ  
ມີກາຣະໃຫ້ຕ້ອງດູແລມາກມາຍ ສິ່ງທີ່ເຮົາໄປ  
ເກື່ຽວຂ້ອງ ຮູບ ເລີ່ຍ ກລື່ນ ຮສ ສັມຜັສ ເງິນທອງ  
ຕຳແໜ່ງ ທີ່ອກາຮຍອມຮັບ ມັກລົວເປັນ  
ກາຣະທັງນັ້ນ ເຮົາມືອະໄຮຂຶ້ນມາ ເປັນວະໄຮຂຶ້ນມາ  
ກົລຳວັນແຕ່ເປັນກາຣະ ໃຫ້ຕ້ອງຈັດແຈງ ຕ້ອງ  
ຈັດກາຣໃໝ່ມພອເປັນໄປໄດ້ ລົວນແຕ່ຕ້ອງ  
ເໜື່ອຢັບກັບມັນທັງນັ້ນ ມັນໄມ້ໃຊ້ເຄື່ອງປະປະດັບ  
ທີ່ວີໄມ້ໃຊ້ສິ່ງທີ່ຈະທຳໃຫ້ເຮົາເປັນສຸຂົ້າໄດ້ຈິງ ແຕ່  
ຄົນໄມ້ວິເຊາະໜີໂຫຼຸດວ່າ ສິ່ງນັ້ນຈະທຳໃຫ້ເຂາເປັນ  
ສຸຂົ້າໄດ້ຈິງ ດາວໂຫຼດເຊັ່ນນີ້ ທ່ານເຮີຍກວ່າ  
ການຕັດໜາ



**ກວຕັດໜາ** ດາວໂຫຼດເຊັ່ນ ອາຍາກເປັນ  
ອຍຳນັ້ນອຍຳນີ້ ອາຍາກໃໝ່ມັນຄາວ ຄົງທີ່ ຄົງທນ  
ຕາຍຕ້ວ ອຍຳນັ້ນເຕັລອດໄປ ເກີດກັບສັສົຕທິງ  
ຄວາມເຫັນຜິດວ່າເຖິງ ບາງຄນເຂົ້າມານແລ້ວກີ່  
ຂອບອຍານນັ້ນ ຄິດວ່າ ອຍຳນີ້ປະສົບຄວາມ  
ສຳເວົງແລ້ວ ດີແລ້ວ ນິ່ງແລ້ວ ສປາຍແລ້ວ ນີ້ກີ່ເປັນ  
ກວຕັດໜາ ດາວໂຫຼດເຊັ່ນ ອາຍາກເປັນ ອາຍາກໃໝ່  
ເປັນສັກວະອຍຳນີ້ໄດ້ອຍຳນີ້ ພອໄຈໍມີໄດ້ເປັນ  
ແລ້ວ ກົຍາກຈະທຳໃໝ່ມັນຄົງທີ່ອູ່ອຍຳນັ້ນນານາ

**ອີກອັນຫັນ ວິກວຕັດໜາ** ເປັນຄວາມອາຍາກ  
ທີ່ເກີດກັບອຸຈະເຫທິງ ດາວໂຫັນຜິດວ່າຂາດສູງ  
ຄວາມເຫັນວ່າມັນໄມ້ມີ ມັນໄມ້ເປັນອຍຳນັ້ນອຍຳນີ້  
ພອໄຈຄວາມໄມ້ມີ ພອໄຈຄວາມໄມ້ເປັນນັ້ນ



គរាមួយការលោនីតីងអមដ ល៊ុនកើតមាត  
ជាគរាម ឬម្នូរឯកខ្សែតាមគរាមបើនជិន ឬម្នូរ ឬ  
សិងតានា មានបើនភារ ឬការសិទ្ធិ ឬការសិទ្ធិ ឬ  
ឬកិចិតវាមានបើនគ្រឹះរៀងប្រជប គិចវាបើន  
តាមីតាមីគ្រឹះ តាមីតាមីការបើនសុខ ឬកិ  
កើតការមានហេ

ឬម្នូរធមាន ឬការសិងតានា ឬការសិទ្ធិ ឬកិចិត  
ជាគរាម ឬម្នូរឯកខ្សែតាមគរាមបើនជិន ឬម្នូរ ឬ  
សិងតានា ឬកិចិតវាមានបើនគ្រឹះរៀងប្រជប គិចវាបើន  
តាមីតាមីគ្រឹះ តាមីតាមីការបើនសុខ ឬកិ  
កើតការមានហេ

ឬម្នូរធមាន ឬការសិងតានា ឬការសិទ្ធិ ឬកិចិត  
ជាគរាម ឬម្នូរឯកខ្សែតាមគរាមបើនជិន ឬម្នូរ ឬ  
សិងតានា ឬកិចិតវាមានបើនគ្រឹះរៀងប្រជប គិចវាបើន  
តាមីតាមីគ្រឹះ តាមីតាមីការបើនសុខ ឬកិ  
កើតការមានហេ

ឬម្នូរធមាន ឬកិចិតវាមានបើនគ្រឹះរៀងប្រជប គិចវាបើន  
តាមីតាមីគ្រឹះ តាមីតាមីការបើនសុខ ឬកិ  
កើតការមានហេ

ឬម្នូរធមាន ឬការសិងតានា ឬការសិទ្ធិ ឬកិចិត  
ជាគរាម ឬម្នូរឯកខ្សែតាមគរាមបើនជិន ឬម្នូរ ឬ  
សិងតានា ឬកិចិតវាមានបើនគ្រឹះរៀងប្រជប គិចវាបើន  
តាមីតាមីគ្រឹះ តាមីតាមីការបើនសុខ ឬកិ  
កើតការមានហេ

ឬម្នូរធមាន ឬកិចិតវាមានបើនគ្រឹះរៀងប្រជប គិចវាបើន  
តាមីតាមីគ្រឹះ តាមីតាមីការបើនសុខ ឬកិ  
កើតការមានហេ





ເທົ່ານອນຕົວເຮົາທັງຫລາຍນີ້ ເປັນຕົວທຸກໆ  
ມີຂຶ້ນເນື່ອມີເຫດຸປ່ຈັຍພຣ້ອມ ແຕ່ເດີມໄມ້ມີຕົວເຮົາ  
ອູ້ໃນໂລການແລຍ ພອມີເຫດຸປ່ຈັຍສົມບູຮົນພຣ້ອມ  
ຕົວເຮົາກີໂຄລື້ນມາ ສັກທຳນ່ອຍ ພອທິມດປ່ຈັຍ  
ແລວັກທ້າຍໄປ ສາວະທຸກອຍາງທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນຕົວ  
ເຮົາກີລ່ວນເປັນອຍາງນີ້ ແຕ່ເດີມເຮົາໄມ້ໄດ້ໂກຮົງ  
ພອມີເຫດຸປ່ຈັຍພຣ້ອມ ດວາມໂກຮົງເກີດຂຶ້ນ  
ພອທິມດເຫດຸມັນກີທ້າຍໄປ ດວາມເປົວໄມ້ໄດ້ມີ  
ອູ້ກ່ອນ ພອມີເຫດຸກີເກີດ ທິມດເຫດຸກີທ້າຍໄປ

ດຳເປັນຮຽມະຝາຍສັງຂາຣແລວ ມັນລ້ວນ  
ແຕ່ເກີດຂຶ້ນເນື່ອມີເຫດຸ ແລວັກທິມດໄປເນື່ອທິມດ  
ເຫດຸທັງນັ້ນ ແຕ່ປາງຄນເຂາໄມ່ເຂົ້າໃຈ ໄມຮູຈັກ  
ທຸກໆຕາມທີ່ມັນເປັນຈິງ ເຂົາກີເປົວຢາກ ສິ່ງທີ່ມັນ  
ໄມ່ເຖິງກໍອຍກາຈະໄທມັນເຖິງ ສິ່ງທີ່ມັນໄມ່ຄົງທຳ

ເຂົາກີຂວານຂວາຍຫາວິທີໄທ້ມັນຄົງທຳ ຂອງທີ່ມັນ  
ໄມ້ໃຊ້ຕົວໄມ້ໃຊ້ຕົນ ໄມມີຄຣີເປັນເຈົ້າຂອງ ເຂົາກີ  
ອຍາກຈະຄຣອບຄຣອງເປັນເຈົ້າຂອງ ຮູ້ສຶກມີທຳນ້າມີ  
ຕາເນື່ອໄດ້ນັ້ນໄດ້ນີ້ ມີທິຮັພຍສົມບັດຕິວະໄຮຍອະແຍະ  
ແຕ່ເທິ່ງທີ່ຈິງແລວ້ ຂະດາຍກັບໃຈຂອງເຂາເອງນີ້  
ກີໄມ້ໃຊ້ຂອງເຂາຮອກ ເປັນແຄ່ຕົວທຸກໆທີ່ມັນ  
ເກີດຂຶ້ນຕາມເຫດຸຕາມປ່ຈັຍ ເປັນປາກູກາຣັນ  
ທີ່ເກີດຂຶ້ນເປັນຄັ້ງໆ ແລ້ວດັບໄປ ສິ່ງອື່ນໆ ຈະ  
ເປັນຂອງເຂາໄດ້ອຍາງໄຮເລ່າ

ທຸກລິ່ງທຸກອຍາງທີ່ເປັນປາກູກາຣັນທີ່ເກີດ  
ຂຶ້ນ ລ້ວນເກີດຂຶ້ນແລະເປັນໄປຕາມເຫດຸຕາມປ່ຈັຍ  
ມັນໄມ້ມີແກ່ນສາຣ ໄມມີຕົວທານອູ້ຈິງ ເຮືຍກວ່າ  
ມັນເປັນຕົວທຸກໆ ເຮົາຕ້ອງບວຍຫາຮ ຕ້ອງດູແລ້ໄທ້  
ມັນພອເປັນໄປ໌ ມັນໄມ້ໃຊ້ເຫດຸໄທ້ເກີດທຸກໆ





ແຕ່ລາຍການ ດ້ວຍຄວາມໄມ່ເຮົ້າ ນີ້ເປັນເຫດຸໃຫ້  
ເກີດທຸກໆ ການໄດ້ພບເຈັກບັນດາທີ່ເຮົາໄມ່ຂອບ<sup>1</sup>  
ຖຸກຄຸນດໍາ ບ້ານເມືອງເສື່ອມລົງ ໄນໃຊ້ເປັນເຫດຸ  
ໃຫ້ເຮົາເປັນທຸກໆ ແຕ່ລາຍການທີ່ເກີດຈາກຄວາມ  
ໄມ່ເຮົ້າ ຄວາມຈິງມັນເປັນຍ່າງໜຶ່ງ ເຮົາຍາກໃຫ້  
ມັນເປັນໃນສິ່ງທີ່ມັນໄມ້ໄດ້ເປັນ ນັ້ນແລະເປັນ  
ເຫດຸໃຫ້ເກີດທຸກໆ

ເຮົາທັງຫລາຍຄົງຈະວະເວີຍນອຍ່ກັບທຸກໆ  
ລມອຍ່ກັບກອງທຸກໆນັ້ນແລະ ເພຣະໄມ່ເຮົ້າຕາມ  
ຄວາມເປັນຈິງ ບາງທ່ານກົງສັງສົມເລືອກເກີນວ່າ  
ທຳໄມ່ເຂົາຈຶ່ງມາດໍາເຮົາ ຄວາມຈິງ ທີ່ເຂົາດໍາກົງ  
ເພຣະເຂົາດໍາ ເຂົາໄມ່ຂ່າຍທ່ານ ເຂົາເລຍດໍາທ່ານ  
ຄວາມຈິງມັນເປັນຍ່າງນັ້ນ ທ່ານໄດ້ປະສົບກັບ  
ຄື່ງທີ່ໄມ່ໄປພວໂຈ ມັນກົງເປັນປາກທີ່ມີມາທີ່ສຸດ

ແລ້ວ ແຕ່ກົງປົ້ນຄໍາຄາມວ່າທຳໄມ່ເຂົາຈຶ່ງດໍາ ອາຍາກ  
ໃຫ້ເຂົາເປັນໃນສິ່ງທີ່ເຂົາໄມ້ໄດ້ເປັນ ແລ້ວມີອັນທ່ານ  
ໄປຄາມວ່າ ທຳໄມ່ເຂົາມັນໄມ່ຍ່ອມເປັນແມວ ກົງ  
ກັນໄປ ຂ້າງມັນເປັນຂ້າງ ມັນໄມ່ເປັນແມວ ກົງ  
ເພຣະມັນໄມ້ໄດ້ເປັນແມວນັ້ນແວ່ງ

ທ່ານມີຄໍາຄາມມາກມາຍ ຄໍາຄາມເດີມາ ນັ້ນ  
ແລລະ ທຳໄມ່ຈຶ່ງເປັນຍ່າງນີ້ ທຳໄມ່ໄມ່ເປັນຍ່າງນີ້  
ທຳໄມ່ຈຶ່ງຕ້ອງບັນເຮົາ ທຳໄມ່ຈຶ່ງໄມ່ເປັນເຂົາ .. ແກ້  
ທີ່ຈິງ ທີ່ມັນເປັນຍ່າງນັ້ນ ເພຣະມັນໄມ່ເປັນ  
ຍ່າງອື່ນ ເຫດຸປ່າຈັຍບົບໄທມັນເປັນຍ່າງນັ້ນ  
ມັນກົງເລຍໄມ່ສາມາດຈະໄມ່ເປັນຍ່າງອື່ນໄດ້

ເນື່ອໄມ່ເຮົ້າໄມ່ເຫັນຕາມຄວາມເປັນຈິງ ກົງເກີດ  
ຄວາມອາຍາກ ເລຍເປັນເຫດຸໃຫ້ເກີດທຸກໆວ່າວິເວີຍນ





ພາກາຍພາໃຈນີ້ເປັດສິ່ງຕ່າງໆ ດ້ວຍອຳນາຈ ຕັ້ນຫາ  
ອຸປະກອບ ກ່ອກພ ກ່ອໜາຕີ ກ່ອກອອງທຸກໝູ້ຂຶ້ນມາ  
ໄນ້ສື່ນສຸດ ວິວເວີຍນໄປເວື່ອຍ່າ ໄດ້ກາຍໄດ້ໃຈ  
ອັນເປັນກອງທຸກໝູ້ມາໃໝ່ໆ ເກີດໜ້າແລ້ວໜ້າເລ່າ  
ເກີດມາແລ້ວຕາຍ ເກີດມາແລ້ວຕາຍ ທ້ານ ທາກາ  
ປະສບທຸກໝູ້ທຣມານ ຕາຍທັບຄມແຜ່ນດິນກັນ  
ມາຍາວນາແໜ້ວເກີນ

**ສິ່ງທີ່ມັນເທິ່ງແທ້ຄວາມ ເປັນແກ່ນສາຮ ອັນ  
ຈະເປັນທີ່ພື້ນໃນໂລກນີ້ ມັນໄມ້ມີ ສິ່ງທີ່ເທິ່ງແທ້  
ເປັນແກ່ນສາຮ ເປັນທີ່ພື້ນໄດ້ ມີອ່າຍ່າເດືອຍວ  
ເຫຼັນນັ້ນຄືອພຣະນິພພານ ເມື່ອໄດ້ທີ່ເຂົ້າໃຈອ່າຍ່ານີ້  
ແລ້ວ ບຸດຄຣລັນນັ້ນກົດຈະຝຶກຝັນພື້ນຮູ້ທຸກໝູ້ຕາມທີ່  
ເປັນຈົງ ຍອມຮັບສິ່ງຕ່າງໆ ທີ່ມັນເກີດຂຶ້ນ ເກີນ  
ວ່າເປັນທຸກໝູ້ ຕັ້ນຫາ ດວຍອຳນາຈ ດວຍຫວັງຜລ**

ທີ່ເຂົພາເຈະຈົງ ຈະເຂົອຢ່າງໄດ້ອ່າຍ່ານີ້ ມັນ  
ກົດມີໄປ

**ເມື່ອໄດ້ທີ່ຮູ້ເຫັນຕາມຄວາມເປັນຈົງ ດວຍ  
ອຍາກກີຕັ້ງຂຶ້ນໄມ້ໄດ້ ແຕ່ຈ້າໄໝຮູ້ໄໝເຫັນຕາມ  
ຄວາມເປັນຈົງ ກົຈະເກີດຄວາມອຍາກຂຶ້ນ ທຳໄປ  
ຕາມຄວາມອຍາກ ກາຮກຮໍາທາມອຳນາຈຕັ້ນຫາ  
ອຸປະກອນນັ້ນເປັນພ ມີກົກມີ້ຈາຕີ ຈາຕີກີ  
ເປັນກອງທຸກໝູ້ ໄດ້ເກີດ ກີໄດ້ແກ່ ໄດ້ຕາຍ ເກີດ  
ມາແລ້ວກົມື່ຮ່າງກາຍ ຮ່າງກາຍກີເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງໂຮຄ  
ໄດ້ຕາກົມໂຮດຕາ ໄດ້ຫຼົກົມໂຮຄຫຼູ ໄດ້ແຂນກົມື່ໂຮຄ  
ແຂນ ຕ້ອງເຈັບແຂນ ຕ້ອງທຣມານໄປກັບແຂນ ໄດ້  
ຂາກົມື່ໂຮຄຂາ ໄດ້ລຳຕ້ວມາກົມື່ໂຮຄໃນລຳຕ້ວ ໄດ້  
ຕັບໄຕໄສ້ພຸ່ງມາກົມື່ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງໂຮຄມາກມາຍ  
ນອກຈາກທຸກໝູ້ຂອງສັງຫຼາຍຊວມດາສາມ້ມູນແລ້ວ**





ยังเป็นทุกข์เพราภิเจส ต้องเราร้อนใจระหว่างวาย  
อยู่ไม่เป็นสุข ความเกิดขึ้นของกองทุกข์ทั้ง  
มวลนี้ ก็ย่อมเป็นไปอย่างนี้นั่นแหล่ะ

### ข้อที่ ๓ ทุกชนิโรธ

แปลว่า ความดับสนิทของทุกข์ ความ  
ไม่มีทุกข์ โดยส่วนใหญ่เราจะนิยมเปลกันว่า  
ความดับทุกข์ คำวานิโรธนี้ หมายถึงความ  
ไม่มีทุกข์เกิด จึงไม่มีทุกข์จะให้ดับ เพราะ  
ธรรมชาติของทุกข์ที่เกิดตามเหตุตามปัจจัยนั้น  
มันเกิดเมื่อเมื่อเหตุ พอหมดเหตุมันก็ดับไป หาก  
ไม่มีต้นหาก็ไม่มีทุกข์ใหม่เกิดขึ้น ไม่มีทุกข์เกิด  
ก็ไม่มีทุกข์จะให้ดับ ก็เลยเรียกว่าทุกชนิโรธ

ความดับสนิทของทุกข์ นี้คืออะไร คือ  
ความดับโดยการสำรอกให้หมดโดยไม่มีส่วน  
เหลือซึ่งต้นเหตุนั้นเหละ สิ่งความอยาก  
ลิ่นต้นหายไป ความลับลูก ความลัดคืน  
ความหลุดพ้นไป ความไม่อាចยต่อสิ่งต่างๆ ที่  
มันเกิดตามเหตุตามปัจจัย สิ่งที่มันเกิดตาม  
เหตุตามปัจจัย ก็ปล่อยมันไว้อย่างนั้น ไม่  
เข้าไปให้ค่า หรือไปเมีบัญหาอะไรกับมัน สิ่ง  
ที่มันไม่เกี่ยวก็ว่ามันไม่เกี่ยง สิ่งที่มันเป็นทุกข์  
ก็ว่ามันเป็นทุกข์ สิ่งที่มันเป็นอนัตตา ก็เห็น  
ตามความเป็นจริงว่าเป็นอนัตตา

เมื่อรู้ความจริงอย่างนี้ ต้นหาก็ไม่มี  
ผลต้นหาก็ไม่มี ไม่มีการกระทำการตามต้นเหตุ  
อุปทาน ก็ไม่มีภาพ ไม่มีภาพ ก็ไม่มีชาติ ไม่มี





ທຸກໝົງເກີດ ກົມໄມ້ມີທຸກໝົງຈະໄທ້ດັບ ກົມເລຍກລາຍ  
ເປັນທຸກໝົງນິໂຮ

ຂະນັນ ທຸກໝົງນິໂຮຕາມທີ່ພຣະພູທົງເຈົ້າ  
ຕຣັສເອາໄວ້ ຕັ້ງແຕ່ເຮັມຕັ້ນ ກົມື່ອ ເປັນຄວາມສິນ  
ຕັ້ນຫາ ມມດຄວາມອຍາກ ມມດຄວາມມາດຫວັງ  
ມມດຄວາມມາລັຍກັບລົງຕ່າງໆ ໄປ ເລີກຫວັງກັບ  
ມັນແລ້ວ ເມື່ອໄດ້ທີ່ຫລັງພິງຝາ ເລີກຫວັງກັບມັນ  
ແລ້ວ ຈະມາຫວັງອະໄຮກັບຄນອື່ນ ຈະມາຫວັງ  
ອະໄຮກັບໂລກນີ້ ຈະມາຫວັງອະໄຮກັບລົງທີ່ມັນໄໝ  
ແນ່ໄມ່ເນັນ ຈະມາຫວັງອະໄຮກັບລົງທີ່ມັນໄປຕາມ  
ເຫຼື່ອຕາມປ່ອຈັຍ ມມດຫວັງແລ້ວກົມົລ່ອຍທີ່ມັນໄປ  
ຄໍາແບບສູງສຸດກົມົເປັນພຣະນິພພານ ຄໍາໂດຍຮຽມດາ  
ທ່ວ່າໄປກົມົເປັນຄວາມສິນຂອງຕັ້ນຫາ ນີ້ເຮັດວຽກວ່າ  
ທຸກໝົງນິໂຮ

#### ຂ້ອທີ່ ๔ ທຸກໝົງນິໂຮຄາມນິປົງປາ

ແປລວ່າ ຂ້ອປົງປົມທີ່ທຳໄທ້ເຖິງທຸກໝົງນິໂຮ ຂ້ອ  
ປົງປົມທີ່ທຳໄທ້ໄມ້ມີທຸກໝົງເກີດແລ້ວໄໝເຕັ້ນມີ  
ທຸກໝົງໄທ້ດັບ ຄືການປະພາຕີພຣະມຈຣຣຍ໌ ຕາມ  
ໜັກອົງມຣຄມືອງຄົດ ๘ ປະກາຣ ວັນທີໄທ້ເກີດ  
ດວງຕາ ທຳໄທ້ເກີດຢານປຸ້ງຢານ ທີ່ພຣະພູທົງເຈົ້າ  
ປະກາສເອາໄວ້ ໄດ້ແກ່ ສົມມາທິງງົງ ສົມມາ  
ສັງກັບປະ ສົມມາວາຈາ ສົມມາກັມມັນຕະ ສົມມາ  
ວາຊີວະ ສົມມາວາຍາມະ ສົມມາສົຕີ ສົມມາສມາດີ

ສົມມາທິງງົງ ຈຶ່ອ ດວາມເຫັນຄູກຕ້ອງ ເຫັນ  
ສອດຄລ້ອງກັບອົງມຣຄມືອງຄົດ ๔ ຮູ້ວ່າ ນີ້ທຸກໝົງ ນີ້  
ທຸກໝົງສຸມໜ້າຍ ນີ້ທຸກໝົງນິໂຮ ນີ້ທຸກໝົງນິໂຮຄາມນິປົງ  
ປົງປາ





**ສົມມາສັກປະ** ຄືອ ດວາມດຳວິຖຸກຕ້ອງ  
ດວາມຄົດ ດວາມປຣາດນາໃນໄຈທີ່ຖູກຕ້ອງ ຄົດ  
ລະພາກຕານເອງອອກມາຈາກສິນທີ່ເຄຍີ່ດເຄືອເຂົາໄວ  
ເດີມເຄຍເຂົາສຸຂເຂາຖຸຂໍໄປຝາກເຂາໄວ້ກັບອະໄວ  
ຕ່າງໆ ຄົດຈະເຂາສິນນັ້ນສິນນີ້ເປັນທີ່ພື້ນ ທຳໄໝ  
ເປັນສຸຂ ກົດຕິດທີ່ຈະອອກມາຈາກ ສູປ ເສີຍງ ກລິນ  
ຮສ ສົມຜັລ ໂມ່ຄົດພຍາບາຫ ໂມ່ຄົດເບີຍດເບີຍນ

**ສົມມາວາຈາ** ຄືອ ດຳພູດຖູກຕ້ອງ ກົດເວັນ  
ກາຮຸດວາຈີ່ຖຸຈົດ ກົດເວັນຈາກກາຮຸດໂກທຸກ ກົດ  
ເວັນຈາກກາຮຸດຄຳຫຍາບ ກົດເວັນຈາກດຳພູດສ່ວ  
ເລີຍດ ກົດເວັນຈາກດຳພູດເພື່ອເຈືອ

**ສົມມາກົມມັນຕະ** ຄືອ ກາຮກະທຳທາງກາຍ  
ຖູກຕ້ອງ ກົດເວັນຈາກກາຮຸດຈ່າສົດ ກົດເວັນຈາກກາຮ

ລັກທຮພຍ ກົດເວັນຈາກກາຮປຣັດຕິພິດໃນກາມ

**ສົມມາອາຊີວະ** ຄືອ ກາຮເລີ່ຍງໜີວິຕທີ່ຖູກຕ້ອງ  
ລະອາຊີພທີ່ພິດ ອາຊີພທີ່ມີກາຮທຳຮ້າຍເບີຍດເບີຍນ  
ລັຕວ ມີກາຮໂກທຸກຫລອກລວງຄນອື່ນ ພຣີວ  
ທຳໄໝຄນອື່ນເລີຍສຕິມັວມາ ກົດເລີກໄປ ໄມ່ກຳ  
ອາຊີພເຊົ່າໜັ້ນ ທຳແຕ່ວອາຊີພທີ່ຖູກຕ້ອງ

**ສົມມາວາຍາມະ** ຄືອ ດວາມເພີຍຖູກຕ້ອງ  
ເພີຍປ້ອງກັນກິເລສທີ່ຢູ່ໄມ່ເກີດ ເພີຍຮະກິເລສທີ່  
ເຄຍເກີດຊື້ນແລ້ວ ເພີຍທຳໄໝກຸສລເກີດ ແລະ  
ເພີຍທຳໄໝກຸສລເຈົວຢູ່ອກກາມຢູ່ງໆ ຂຶ້ນໄປ ຈນ  
ເຕີມສມປູງຮົນ





**ສົມມາສົດ** ດືອ ຄວາມຮະລຶກຄູກຕ້ອງ ໄທມີ  
ສົຕີຮະລຶກຮູ້ອູ່ທີ່ກາຍທີ່ໃຈຂອງຕະນເອງ ແທນທີ່ຈະ  
ຫລັງໄປໜ້າງເອກ ຫລັງໄປໝູ້ເຮືອງຄະນັ້ນຄະນິ້ນ ວັນ  
ນັ້ນມັນທຳໄທເກີດກີເລສ ເປັນແຫຼຸໄທເກີດທຸກໆ  
ເຮົາກົກລັບມາອູ້ກັບຕະນເອງ ຕາມຮູ້ກາຍ ຕາມຮູ້  
ເວທນາ ຕາມຮູ້ຈິຕ ຕາມຮູ້ຈົກລວມ

**ສົມມາສາທິ** ດືອ ຄວາມຕັ້ງໃຈມັນຄູກຕ້ອງ  
ທຳມືດໃຈໄທມີສົດທີ່ຕ່ອນເນື່ອງ ອູ້ອ່ອງເປົ້າສູ່  
ດ້ວຍຕ້ວເອງ ສັດຈາກການຄຸນ ສັດຈາກອກຸປະ  
ຮຽມທັງຫລາຍ ມີຄວາມປົດໃລະສູທີ່ເກີດຈາກ  
ວິເວກອູ່ ເຂົ້າປຸ້ມຄານ ທຸຕິຍຄານ ຕຕິຍຄານ  
ຈາກຕົດມານ

ອວຍມຣຣຄມືອງຄ ດ ປະການນີ້ ເປັນຫຼົວ  
ປົງປັຕິທີ່ທຳໄທໄມ່ມີທຸກໆເກີດ ພວໄມ່ມີທຸກໆເກີດ  
ກີໄມ່ມີທຸກໆຈະໄທດັບ ຈນກະທັ່ງຄື່ງຄວາມດັບລັນທີ  
ຂອງທຸກໆໄປ ຄ້າສູງສຸດ ອວຍມຣຣຄສມບູຮັນ ຈບ  
ພຣມຈຣຍໍແລ້ວ ກີເປັນພຣະອຣທັນຕໍ່ທຳດທຸກໆ  
ໄປໂໂດຍລື້ນເຊີງ ສ່ວນຜູ້ທີ່ຍັງໄມ່ສມບູຮັນ ກີເປັນ  
ພຣະອວຍເຈ້າຮະດັບຕ່າງໆ ກອງທຸກໆກີຍັງເໜືອ  
ອູ້ປ້າງ ແຕ່ກີນ້ອຍມາກ





๖๒



ฉบับที่ ๑๘

## กิจการธุรกิจ

นอกจากพระพุทธเจ้าจะทรงแสดงจำเนกให้เรารู้ว่า อะไรคือทุกข์ อะไรคือทุกขสมุทัย อะไรคือทุกชนิโรช อะไรคือทุกชนิโรชามิใช่ปฏิปทาแล้ว พระองค์ยังบอกกิจหน้าที่ หรือ สิ่งที่ต้องกระทำต่ออธิษัจแต่ละข้อเอาไว้ด้วย เราเรียหัญญาริยสัจแล้ว ก็ต้องรู้หน้าที่ที่ถูกต้อง

๖๓





ຕ່ອງອະນຸຍາສັດແຕ່ລະຫັບ  
ແລ້ວກີ່ກຳທຳໃຫ້ຖູກຕ້ອງຕາມ  
ນີ້ນີ້ດ້ວຍ

**ທຸກຂອງອະນຸຍາສັດເປັນປະລິມານຸຍາຍອຣົມ ມາຮວມ**  
ທີ່ຄວາມອົບຮູ້ ຄວາມທຳຄວາມເຂົ້າໃຈໃຫ້ແຈ່ນແຈ້ງ ໃຫ້  
ເຫັນວ່າມັນເປັນຕົວທຸກໆ ມັນໄມ້ມີຕົວໄມ້ມີຕານ ທຸກໆ  
ນີ້ນີ້ມີ ແຕ່ຕົວເຮົາຜູ້ເປັນທຸກໆນີ້ນີ້ໄມ້ ໃຫ້ຮູ້ຈັກ  
ມັນຕາມທີ່ເປັນຈົງວ່າ ມັນເປັນເພື່ອງແຕ່ນາມກັບ  
ຮູບ ກາຍກັບໃຈ ຂັ້ນນີ້ທີ່ ມີເຫດຸປ່ອງຈັຍພວອມ  
ກີ່ເກີດ ເກີດແລ້ວກີ່ດັບໄປ ເປັນຂອງໄມ້ເຖິງ ເປັນ  
ທຸກໆ ເປັນອັນຕາຕາ ຄວາມທີ່ຈະເປົ່ອທ່ານໄຍ ດລາຍ  
ກຳທັນດຈາກມັນ ນີ້ເຮົາກວ່າ ພຣະມະຊັດທີ່ເປັນ  
ປະລິມານຸຍາຍອຣົມ ພຣະມະທີ່ຄວາມອົບຮູ້ ທຳຄວາມ  
ເຂົ້າໃຈໃຫ້ຄວບທຸກແໜ່ງທຸກມຸມ

ທຸກຂອງອະນຸຍາສັດເຄວາຮ່າກຳທຳຕ່ອນມັນຍ່າງນີ້ **ຄວາມ**  
**ຮູ້ຈັກມັນຕາມທີ່ເປັນຈົງ** ເຮົາກວ່າປະລິມານຸຍາກິຈ  
ປະກຸບການ ສານການ ອີ່ວິສິງຕ່າງໆ ທີ່ມັນ  
ເກີດຂຶ້ນ ຄວາມຮູ້ຄວາມເຫັນດ້ວຍປຳຫຼຸງຫຼາວວ່າ ສິ່ງ  
ເຫັນນີ້ນີ້ ມັນລ່ວມເກີດຕາມເຫດຸຕາມປ່ອຈັຍຂອງ  
ມັນ ມັນເປັນຍ່າງນີ້ນີ້ພຽງວ່າມັນເປັນຍ່າງນີ້ນີ້  
ມັນໄມ້ເປັນຍ່າງນີ້ນີ້ຈຶ່ງເປັນຍ່າງນີ້ນີ້ ມັນເປັນ  
ຂອງບັນຍຸງໝາຍໄໝໄດ້ ຍອມຮັບມັນໄດ້ຍ່າງທີ່  
ມັນເປັນ ໄນໄດ້ຕັ້ງຄໍາດາມກັບມັນ ນີ້ເປັນໜ້າທີ່  
ຂອງເຮົາຕ່ອງທຸກໆ **ໄມ້ໃໝ່ໄປຫລບໜີທຸກໆ** ແຕ່ວ່າ  
**ໃຫ້ຮູ້ທຸກໆ** ຮູ້ວ່າມັນເປັນທຸກໆ

**ຕັ້ນໜາ ຂີ່ອຄວາມອຍາກດ້ວຍຄວາມໄມ້ຮູ້** ນີ້  
ເປັນຫລບໜີທີ່ຄວາມລະ ເຮົາກວ່າປ່າທັດພພຮຣມ  
ລະໄດ້ໂດຍການຝຶກຝັນໃຫ້ເກີດຄວາມຮູ້ ຮູ້ຄວາມຈົງ





ຂອງທຸກໆ ເນື່ອຮູ້ຄວາມຈິງຂອງທຸກໆແລ້ວ ດຽວ  
ປະກາດທີ່ຂອງພວກເຮົາ ບໍ່ໄດ້ມີກຳລັງ  
ທຸກໆໄປ ຖຸກລະເທິ່ງ ເນື່ອໃດທີ່ເກີດຄວາມອຍກ ໄທ;  
ຮູ້ເລົ້າກີລະມັນໄປ ເນື່ອໃດທີ່ເກີດຄວາມປະກາດ  
ຄວາມຫວັງຜລທີ່ເລີພາເຈາະຈອຍຢ່າງໄດ້ຍ່າງໜຶ່ງ  
ຈະເອຍຢ່າງນັ້ນໄມ້ເອຍຢ່າງນີ້ ຈະເອາເຕີດໄໝ  
ເຂົ້າຮ້າຍ ຈະເອາເຕີດໄໝເອາຕາຍ ອຍ່າງນີ້ເປັນ  
ເຫຼຸດໃຫ້ເກີດທຸກໆ ໄທລະໄປ

ແທ້ທີ່ຈິງປາກັນການຝຶກ໌ຕ່າງໆ ທີ່ເກີດຂຶ້ນນັ້ນ  
ມັນລ້ວນເທົ່າເຫີມກັນໂດຍຄວາມເປັນຕົວທຸກໆທີ່  
ເກີດຕາມເຫຼຸດຕາມປັບປຸງ ດຽວເກີດກີທີ່ກັບ  
ຄວາມຕາຍ ໃນແນ່ທີ່ວັນເປັນຕົວທຸກໆ ໄນໄຟໃຫ້ຕ້າ  
ຕົນ ໄນໃຫ້ສັດຕິ ບຸຄຄລ ດຽວແກ່ກີທີ່ກັບຄວາມ  
ຕາຍ ການປະສບກັບລົງທີ່ເວົ້າໄໝຂອບ ດຽວ

ພລັດພຣາກຈາກລົງທີ່ເຮົາຂອບ ສຸຂະແລ້ງທຸກໆ ສົບ  
ແລະຝູ້ໜ້າ ທີ່ເກີດຂຶ້ນ ກີລ້ວນເທົ່າເຫີມກັນ ໃນ  
ແນ່ທີ່ວັນເປັນຕົວທຸກໆທີ່ເກີດຕາມເຫຼຸດຕາມປັບປຸງ  
ຈາກໄມ້ມີ ພອມມີເຫຼຸດປັບປຸງ ມັນກີມາມີຂຶ້ນ ມົດ  
ເຫຼຸດປັບປຸງ ມັນກີປັບປຸງຄວາມໄມ້ມີ ດັ່ງທີ່ພຣະພຸທົກ  
ເຈົ້າຕັກສວ່າ ເນື່ອລົງນີ້ມີ ລົງນີ້ຈຶ່ງມີ ເພຣະກາວ  
ເກີດຂຶ້ນຂອງລົງນີ້ ລົງນີ້ຈຶ່ງເກີດຂຶ້ນ ເນື່ອລົງນີ້ໄມ້ມີ  
ລົງນີ້ກີໄມ້ມີ ເພຣະກາວດັບໄປຂອງລົງນີ້ ລົງນີ້ຈຶ່ງ  
ດັບໄປ

ຈາກໄມ້ມີມັນກີມາມີຂຶ້ນ ມີແລ້ວມັນກີປັບປຸງ  
ຄວາມໄມ້ມີ ເພຣະເຫຼຸດປັບປຸງບັງຄັບມັນໃຫ້ເປັນ  
ອຍ່າງນັ້ນ ແມ່ນອນກັບເຮົາທີ່ຫລາຍ ແຕ່ເຕີມໄມ້ມີ  
ເຮອຍູ້ໃນໂລກນີ້ ແລ້ວກີມາມີຂຶ້ນ ສັກຫັ່ນອຍກີໄປ  
ສູ່ຄວາມໄມ້ມີ ຕ່ອໄປໄມ້ມີເຄວົງຈຳກາເລົວ





การຝຶກຝັນເພື່ອໃຫ້ຈັກທຸກໆຕາມທີ່ເປັນຈິງ  
ຈະທຳໄຫ້ຕັນຫາທີ່ເຄີຍມີມັນໜົມດໍໄປ ທຸກຂໍສົມຫ້ຍ  
ເປັນສິ່ງທີ່ຄວຣລະ ເຮົາທຳປາຫາກິຈ ເຮົາໄໝໄດ້  
ຝຶກຝັນເພື່ອລະທຸກໆ ແຕ່ລະທຸກຂໍສົມຫ້ຍ ຄືວລະ  
ຕັນຫາ ລະຄວາມອຍກາໄດ້ ລະດວາມຕ້ອງການ ລະ  
ຄວາມຮວງຜລດ້ວຍຄວາມໄມ່ຮູ້ ດ້ວຍຈະຮວງຜລ  
ອຍກາໄດ້ອະໄຮກທຳໄປດ້ວຍສຕິປັບປຸງຢາ ຮູ່ວ່າທຸກສິ່ງ  
ທຸກອຳປາກ່າວັນເປັນຂອງໄມ່ແນ່ນອນ ເກີດຕາມເຫດຸ  
ຕາມປ່າຈັຍ ເຮົາທຳໄປຕາມເຫດຸ ຜລມັນຈະເປັນ  
ອຳປາກ່າວັນໃຈໃນຮຽມຮະ ປລ່ອຍໃຫ້ເປັນເຮືອງ  
ຂອງຮຽມຮະໄປ ອຳປາກ່າວັນໃກ້ໄປແລ້ວ ຂົວຕົກໄມ່ໄດ້  
ເປັນທຸກໆຂອະໄຮມາກ ເຂົາພອເປັນໄປໄດ້ ແຕ່ຈະ  
ເຂາດວາມສຸຂອ່າງຄາວຣ ພຣືອຄາດຫວັງໃຫ້ຊີວິຕ  
ເຮົາເປັນອ່າງນັ້ນອ່າງນີ້ ໃຫ້ມັນມັ້ນຄົງຄາວຣ  
ຍ່ອມເປັນໄປໄໝໄດ້

**ທຸກຂົນໂຮນນັ້ນເປັນສັຈລິກາຕັ້ພພຽຮ່ຮມ**  
ຮຽມຮະທີ່ຄວຣກະທຳໃຫ້ແຈ້ງ ທຳໃຫ້ໃຈໄດ້ປັບປຸງຜັສ  
ໄປປັບປຸງ ໄທ້ມັນແປ່ງອາຮົມນົ້ນຂອງຈິຕ ເຮັມຕັ້ນຈາກ  
ກາຮັບຮູ້ຄວາມລື້ນຕັນຫາ ເຮົາທັງຫລາຍອຍກາໃຫ້  
ສິ່ງຕ່າງໆ ເປັນໄປຕາມໄລປຣາດນາ ພວໄມ່ເປັນ  
ໄປຕາມໄລປຣາດນາ ກົງລື້ສຶກຂັດເຄືອງ ມຸນຸດທີ່ມີ  
ມີສາຍໃຈ ມີຄວາມທຸກໆ ມີຄວາມເຄີຍດ ມີ  
ຄວາມວິຕາກັງລ ກລວຈະສູນເສີຍໄປ ກລວວ່າຈະ  
ໄມ່ໄດ້ສົມໄລປຣາດນາ ສິ່ງທີ່ເຮັກລົກກີ່ອຄວາມ  
ຈິງນັ້ນເອງ ເພຣະຄວາມຈິງນັ້ນ ຄືວ ຄວາມ  
ປຣາດນາສິ່ງໃດໄມ່ໄດ້ສິ່ງນັ້ນ

ທີ່ນີ້ ເມື່ອລື້ນຕັນຫາແລ້ວກີຈະໄດ້ຮູ້ຈັກ  
ທຸກຂົນໂຮນ ອັນນີ້ໄທ້ສົມຜັສດ້ວຍຄວາມຮູ້ລື້ກ ລອງ  
ເປົ້າຍບເຫັນບດູວ່າ ເຮົາເຕີນໄປໃນສານແກ່ງທີ່ນີ້





ໂດຍໄມ່ມີຄວາມອຍາກໄດ້ອະໄຣ ໄນຈົດວ່າຈະໄດ້  
ອະໄຣ ໄມ່ມູ່ງໜ່ວງພລທີເພາະເຈາະຈອງຢ່າງໃດ  
ຢ່າງໜຶ່ງ ກົຈະຮູ້ສຶກປລອດໂປ່ງ ເບາສາຍ  
ເພຣະໃນຂະແໜ່ທີ່ເຂົ້າໄປນັ້ນໄມ່ມີຕັນຫາ ໄນມີ  
ຄວາມຫວັງພລທີເພາະເຈາະຈອງ ພວໄລໃນສິ່ງທີ່  
ມັນເກີດຂຶ້ນ ເກົາສິ່ງທີ່ມັນເກີດຂຶ້ນນັ້ນເປັນເຄື່ອງ  
ເວີຍນຽ້ວ ຊຶກຂາຕ່ອໄປ ອຢ່າງນີ້

ນີ້ກີ່ໃຫ້ຄ່ອຍາ ຮູ້ຈັກໄປ ຕັ້ງແຕ່ຄວາມສິ້ນ  
ຕັນຫາເລັກາ ນ້ອຍາ ເປັນຄວັງາ ດຣາວາ ຈນ  
ກະຮ່າງໜຶ່ງຄວາມຄາດຫວັງທີ່ຈະເຂອະໄຈກັບຊີວິຕົນ  
ພຣະພຸທະເຈົ້າທ່ານໃຫ້ເຮົາເລີກຄຸ່ນຄົດ ເລີກຄາດ  
ຫວັງກັບຊີວິຕົນ ອຢ່າໄປຄໍານີ້ຕົງອົດີຕ້ອງຢ່າງອຳນາຈ  
ຕັນຫາແລະທີ່ມີໃຈ ເຮົາເປັນອຢ່າງນີ້ ເຮົາເປັນ  
ກຳອຢ່າງນີ້ ເຮົາໄມ່ນ່າກຳອຢ່າງນີ້ເລີຍ ນ່າຈະເປັນ

ອຢ່າງນັ້ນອຢ່າງນີ້ ໄນນ່າເປັນອຢ່າງນັ້ນອຢ່າງນີ້ ເຮົາ  
ເປັຍເປັນນັ້ນເປັນນີ້ ພຣີວິປາດຫວັງອາຄຕວ່າ  
ອາຄຕາຕາຈະເປັນອຢ່າງນັ້ນອຢ່າງນີ້ ທຳອຢ່າງນີ້  
ແລ້ວຈະໄດ້ອຢ່າງນີ້ ອຢ່າໄປຄຽນຄົດຫວິວຄາດ  
ຫວັງອຢ່າງນັ້ນ ໃຫ້ມີຊີວິຕອຢູ່ກັບປ່ຈຸບັນ ໃຫ້  
ທຳຄວາມເຂົ້າໃຈສກວະໃນປ່ຈຸບັນມັນແຈ່ມແຈ້ງ

ມີເອົາໄດ້ມີຊີວິຕອຢູ່ກັບປ່ຈຸບັນ ເຂົ້າໃຈໂດຍ  
ແຈ່ມແຈ້ງວ່າ ຂະແໜ່ນເລານີ່ ມີແຕ່ງຫຼຸບກັບນາມ  
ມີແຕ່ງກາຍກັບໃຈ ທີ່ລ້ວນເກີດຂຶ້ນເປັນໄປຕາມເຫດຸ  
ຕາມປ່ຈັຍ ເກີດມາແລ້ວກີ່ເປັນຂອງໄມ່ເຖິງ ເປັນ  
ທຸກໆໆ ເປັນອັນຕຕາ ມີແຕ່ຂອງປັບປຸງແປ່ງ ມີ  
ແຕ່ຂອງໃໝ່ອຢູ່ເສມອ ໄນມີສິ່ງໃຫ້ທີ່ມັນອຢູ່ນິ່ງຕາ  
ເມື່ອເຫັນອຢ່າງນີ້ ກີ່ໃຫ້ມັນພອກພູນວາກາຮັ່ນນີ້  
ເຂົ້າໄວ້ ທຳໃຫ້ມາການ ກົຈະໄດ້ສັນຜັດ ໄດ້ຮູ້ຈັກ





การได้พักผ่อน ได้สัมผัสกับความไม่มีทุกข์  
ไม่มีเรื่องเครียด ไม่มีเรื่องวิตกกังวล เป็นครั้งๆ  
คราวๆ ไป จนกระทั่งมีปัญญารู้ความจริง เป็น  
ความรู้แจ้งอริยสัจ สมุทัยหรือตัณหา ก็จะ  
หมดที่ตั้ง จะได้เห็นทุกชนิดของอันแห้วริงคือ  
พระนิพพาน ท่านเล่าย่าว่าทุกชนิดของนี้เราควร  
ทำให้แจ้ง ให้จิตได้ไปสัมผัส ได้ปลดปล่อย ได้  
รับรู้เป็นอารมณ์ เป็นสัจฉितิริยาภิจ

ส่วนอริยสัจจข้อที่ ๔ คือ ทุกขนนิโรหะความใน  
ปฏิปทา ข้อปฏิบัติที่จะทำให้ถึงทุกขนนิโรหะ คือ  
อริยมรรคเมืองค์ ๘ นั้น เป็นภารเต็พธรรม  
ธรรมะที่ควรฝึกฝนทำให้เกิดขึ้น ถ้าเกิดขึ้น  
แล้วก็ทำให้เจริญก้าวหน้าจนเต็มสมบูรณ์ ทำ  
ภารนา กิจ โดยเริ่มจากสัมมาทิฏฐิเป็นต้นไป





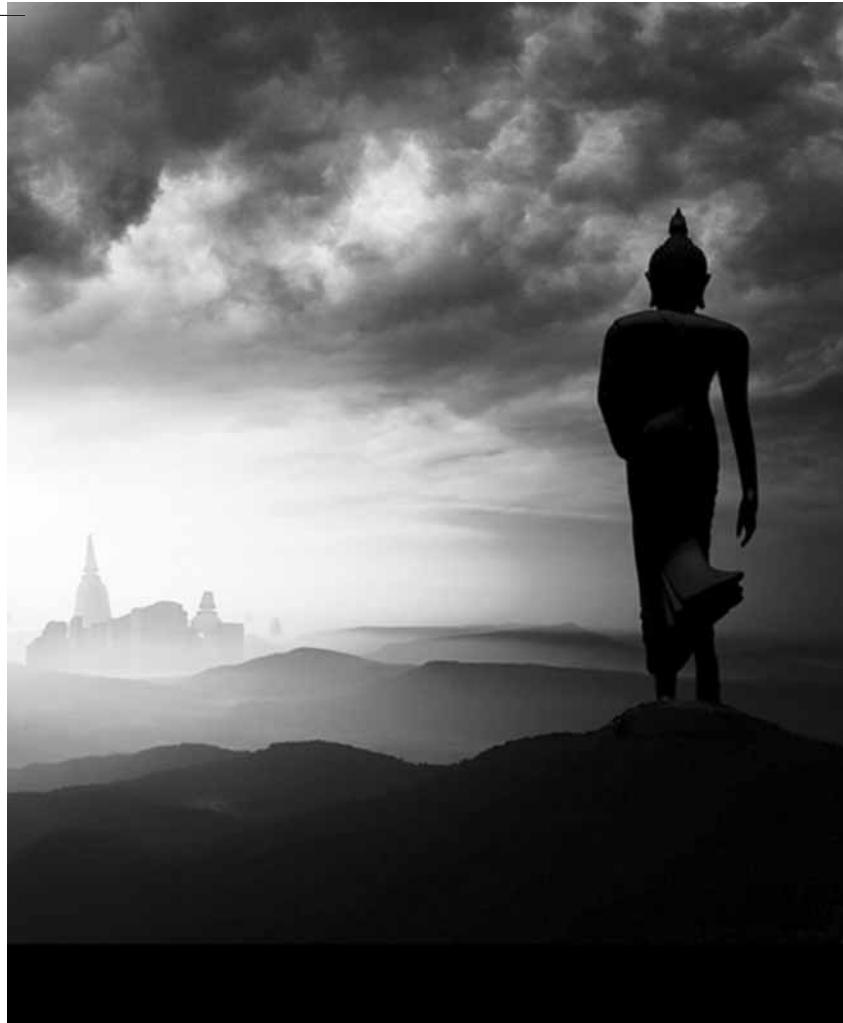
ເມື່ອຈົດມີສາມາດ ຕັ້ງນຳນັດີແລ້ວ ກົມາມອອງດູ ພິຈາຣະນາດູອູຢູ່ໃນກາຍໃນຈົນີ້ ໄທເຫັນຄວາມຈົງ  
ວ່າ ກາຍນີ້ໃຈນີ້ ມັນໄມ້ໃຊ້ຕ້ວເຮົາ ໄນໄໃຊ້ຕ້ວຕານ  
ກາຍກັບໃຈນີ້ນີ້ ມີ ແຕ່ຕ້ວເຮົາ ໄນມີຈົງ ຂັ້ນຮັ້ງທີ່  
ຕ ທີ່ເກີດຂຶ້ນແລະເປັນໄປຕາມປັ້ງຈັຍ ເປັນສິ່ງທີ່  
ເກີດມາເປັນຄຽງໆ ນີ້ນີ້ ມີ ແຕ່ຕ້ວເຮົາ ໄນມີຈົງ  
ເມື່ອພິຈາຣະນາດູ ມອງດູ ສັງເກດດູໃນກາຍໃນຈົ  
ອຢ່າງນີ້ອູຢູ່ເສມອ ກົ໌ເຫັນຄວາມຈົງດ້ວຍປັ້ງປຸງ  
ອັນຫວຼາວວ່າ ນັ້ນໄມ້ໃຊ້ຂອງເຮົາ ເຮົາໄມ່ເປັນນັ້ນ  
ນັ້ນໄມ້ໃຊ້ອັຕຕາຕ້ວຕານຂອງເຮົາ ກົ໌ຈະເກີດຄວາມ  
ເບື່ອໜ່າຍ ດລາຍກຳໜັດ ແລ້ວກົດພັນໄປ  
ໃນທີ່ສຸດ

ນີ້ກົ໌ເປັນຂົ້ນປຸ້ບັດ ເປັນວິທີກິດຝັນທີ່  
ອູຢູ່ໃນກາຍຂອງອວິຍມຣຄມີອອງດົກ ລ ປະກາ

ີ້ເປັນເປົາເວັ້ນພົມ ເປັນຫຼຽມະທີ່ຄວາມເຈົ້າ  
ຄວາມທຳໄໝຂຶ້ນ ສ່ວນວິທີກິດຝັນທີ່ໄວ້ຕ່າງໆ  
ນັ້ນ ທ່ານທັງໝາຍກົ໌ສາມາດຖື່ປົກກະຈາກ  
ຄຽບາວາຈາຮຍ່ຕ່າງໆ ອ້ອງສຳນັກຕ່າງໆ ທີ່ທ່ານ  
ພວໂມ ຂອງໄໝ້ອູຢູ່ໃນກາຍຂອງອວິຍສັຈທັ້ງ ແລ້ວ  
ກົ໌ໃຊ້ໄດ້ທັງນັ້ນ

ສຽງກິຈໃນອວິຍສັຈທັ້ງ ແລ້ວ ຕາມທີ່ປະຍາຍ  
ມານີ້ ໄດ້ແກ່  
ທຸກຂອງວິຍສັຈໃຫ້ທຳປະລຸງຄູກິຈ  
ທຸກຂອງສຸມ່ຍອວິຍສັຈໃຫ້ທຳປະຫາກິຈ  
ທຸກຂອງໂຮງວິຍສັຈໃຫ້ທຳສັຈນິກິຈ  
ທຸກຂອງໂຮງຄາມໃນປົງປາວອິຍສັຈໃຫ້ທຳ  
ກາວນາກິຈ





ฉบับภาษาไทย

## ทุกปัจจัยที่ส่งเสริมการพัฒนา

ผู้บรรยายเรื่องอริยสัจทั้ง ๔ มา ท่าน  
ทั้งหลายจะมองเห็นภาพรวมของธรรมะได้  
ถ้าเราศึกษาโดยถูกต้องแล้ว จะเห็นว่ามีอยู่  
สองข้างด้วยกัน ข้างหนึ่ง คือข้างทุกข์วน  
เวียนไป อีกข้างหนึ่งคือพ้นไปจากทุกข์





ຂ້າງທີ່ທຸກໆຂໍວນເວີຍນີ້ປີ ດືອທຸກໆກັບ  
ທຸກຂໍສມຸດຫຍໍ ຄ້າເຮົາໄໝ້ຮູ້ຄວາມຈິງ ກົງຈະຫລັງ  
ວນເວີຍນອຢູ່ອ່າງນີ້ ຂ້າງທີ່ພັນຈາກທຸກໆນີ້ປີ ກົງ  
ດືອທຸກໆນີ້ໂຮຮກັບທຸກໆນີ້ໂຮຮມາມືນີ້ປົງປາທາ

ຄ້າວ່າກັນຕາມປົງຈຳສມຸປາທ ກົງມີສາຍ  
**ສມຸຖາວະ** ຂ້າງທີ່ວ່າດ້ວຍການເກີດຂຶ້ນຂອງກອງ  
ທຸກໆລ້ວນໆ ໄນມີຕັວຕານ ສັຕິວ ບຸດຄຄລເກີດ ມີ  
ແຕກອອງທຸກໆເກີດວນເວີຍນີ້ປີ ແລະສາຍນີ້ໂຮງວະ  
ທົມດກອງທຸກໆນີ້ປີ ຈົນກະທົ່ງໆໄນ້ມີເໜືອເລຍ ໄນມີ  
ທຸກໆເກີດເລຍ ອັນເຊື້ອຂ້າງນີ້ໂຮງວະ

ພຣະພຸທະເຈົາຕົວສ່ວ່າ ໃນອອົດຕົກຕາມ ໃນ  
ປັດນີ້ກົດຕາມ ຕາກຕປັບຜູ້ຕີແສດງເຫັນພາກເຮື່ອງ

ທຸກໆກັບຄວາມພັນປີແກ່ທຸກໆທ່ານີ້ ທ່ານທີ່  
ໜາຍັງເປັນເວີງອວິຍສັຈທັງ ດ ທີ່ພມພູດໃຫ້ັ້ງໃນ  
ວັນນີ້ປີແລ້ວ ກົງໄດ້ກ່ຽວຂ້ອງຫຼັກໃນກາຣປົກກ່າ  
ຕ້ອນປີ ເວລາຕືກກ່າເຮືອງວ່າໄຮ້ ແລ້ວກົງໃຫ້ໄດ້ໃນ  
ກ່ຽວຂ້ອງອວິຍສັຈ ໃຫ້ໄດ້ເວີງທຸກໆກັບຄວາມ  
ພັນປີແກ່ທຸກໆນີ້ ໄນມີຄືກ່າເຂົາເພະແໜ່ມຸນໃດ  
ແໜ່ມຸນໜຶ່ງ ຄ້າທຳເຊັ່ນນັ້ນ ບາງທີ່ອາຈະຫລັງ  
ວນເວີຍນີ້ປີ ໄດ້ຄວາມຮູ້ທີ່ໄໝຈໍາເປັນ ດັ່ງປິໄມ້ທີ່  
ອູ່ບູນຕົ້ນນີ້ມີມາກມາຍນັ້ນ ແທ້ທີ່ຈິງ ເຮົາຕ້ອງ  
ກາຣຄວາມຮູ້ໜີດທີ່ຈຳເປັນແລະເພີຍພອ ສຳຫັບ  
ຄົນໆ ພົນໆ ໃນຫາຈິທິ່ນໆ ເພື່ອນຳມາປະປັດຕິ  
ພຣມຈຣຍ ຮົວໂໃຈ້ໜີວິຕ່ນີດທີ່ປະເລີງຈູ້ ໄໃໝ່  
ໜີວິຕ່ທີ່ໄໝທຸກໆນີ້ ກົງດືອດຄວາມຮູ້ແບບທີ່ເປັນອວິຍສັຈ





เราอาจจะได้ฟังบ่อยๆ ว่า ให้พิจารณาอยู่เสมอว่า เราเกิดมาแล้วจะต้องแก่เป็นธรรมด้า จะต้องตายเป็นธรรมด้า เราทั้งหลายเป็นทายาทของกรรม ไปตามกรรมของตนถ้าพิจารณาอย่างนักเหมือนกับได้ครึ่งเดียวคือว่า เราเกิดมาแล้วก็ต้องแก่ แก่แล้วก็ต้องตายเป็นธรรมด้า อันนี้ได้ครึ่งเดียว ได้ข้างทุกข์ เพราะความเกิดก็เป็นทุกข์ ความแก่ก็เป็นทุกข์ ความตายก็เป็นกองทุกข์ ไม่ได้อีกข้างหนึ่ง

ถ้าพิจารณาให้ได้อีกข้างหนึ่งแล้ว ก็จะเห็นว่า เราทั้งหลายผู้เกิดมาแล้ว มีความแก่เป็นธรรมด้า อาศัยพระพุทธเจ้าผู้เป็นกัลยานมิตร เรายังมีความเกิดเป็นธรรมด้า จะพ้นจากความเกิด เราทั้งหลายผู้มีความแก่เป็นธรรมด้า

จะพ้นจากความแก่ เรายังหลายผู้มีความตายเป็นธรรมด้า จะพ้นจากความตาย เรายังหลายมีสภะ ปริเทวะ ทุกข์ โภมนัส อุปาย拉斯 เป็นธรรมด้า อันนี้เกิดมาแล้ว ได้มาอยู่เรื่อยแต่อัศัยพระพุทธเจ้าผู้เป็นกัลยานมิตรนั้น เราจะพ้นจากสภะ ปริเทวะ ทุกข์ โภมนัส อุปาย拉斯ได้

อย่างนี้จึงจะครบถ้วนสมบูรณ์ตามแบบอริยสัจ และได้ข้อปฏิบัติที่เป็นหลักพระมหาธรรมคือ การฝึกฝนตนเองให้มีสติ มีสัมปชัญญะ มีคีล มีสมาธิ มีกำลังของจิตที่ดี แล้วก็มาพิจารณาดู สังเกตดูในกายในใจ ให้เห็นความจริง พอเห็นความจริงว่า มันเป็นตัวทุกข์ เป็นของไม่มีตัวไม่มีตน มันเกิดเมื่อมีเหตุ





ຮມດເຫດຖົກດັບປ່າໄປ ຕັນທາຄືອຄວາມອຍກດ້ວຍ  
ຄວາມໄມ້ເຮົາກົງຫຼຸກລະໄດ້ ກີຈະໄດ້ຮູຈັກທຸກໆຂຶ້ນໂຮງ  
ຄືອຄວາມສິນຕັນທາ ນີ້ແລລະເປັນຄວາມສຳຄັນ  
ຂອງເທິງທານາຕາມແບບອຣິຍສັຈ

ເຮົາເຮີຍນຮຮມະຫວ້າຂ້ອຕ່າງໆ ກີຂອໃຫ້ໄດ້  
ຄວາມຮູ້ໃນແນ່ມຸນອຣິຍສັຈ ຈະໄດ້ຂໍອັບປີບຕິທີ່ຖູກ  
ຕ້ອງ ບາງທີ່ເຮົາໄປເຮີຍນກີຈະໄດ້ແຕ່ຝ່າຍກອງທຸກໆ  
ວັນເວີຍນໄປຢູ່ເຮືອຍ ເຊັ່ນ ບາງທ່ານໄປເຮີຍນເຮືອງ  
ນຸ້ມ ເຈື່ອງບາປ ພວເຮີຍນເລົົຈແລ້ວ ນຸ້ມເປັນ  
ຊ່ອຂອງຄວາມສຸຂ ກີໄປທລງຮັກນຸ້ມ ບາປມັນໄໝ  
ດີ ກີໄປທລງເກລືຍດບາປ ຮັກນຸ້ມກີໄມ໌ໄດ້ ເກລືຍດ  
ບາປກີໄມ໌ໄດ້ ເພຣະນຸ້ມກີໄມ໌ຕ້ວຕານ ບາປກີ  
ໄມ໌ມີຕ້ວຕານ ເກີດເມື່ອມີເຫດຸ ຮມດເຫດຖົກດັບປ່າໄປ  
ມັນເປັນທີ່ພິ່ງໄມ໌ໄດ້ຈົງ ເຮົາທຳດີກີດີຈົງ ແຕ່

ຢຶດດີມັນໄໝໄດ້ ຕ້ອງຮູ້ຈັກຄວາມຈົງຂອງມັນ ແລະ  
ຝຶກຝັນຕະນາເວັງເພື່ອທີ່ຈະເໜືອທັງນຸ້ມເໜືອທັງ  
ນາປັ້ນ ອຳຍານີ່ແຄຮັບ

ເຫັນວິວເຮົາທັງຫລາຍມາຍູ້ໃນໂລກ ອູ້ໃນ  
ໂລກໄໝໃໝ່ເພື່ອຈະຈມອຢູ່ກັບໂລກ ແຕ່ມາຍູ້ໃນ  
ໂລກເພື່ອທີ່ຈະຄືກ່າໂລກໃໝ່ມັນເຂົ້າໃຈ ແລ້ວກົກ່ຽ  
ເໜືອໂລກ ຄືເປັນໂລກຸດຕະໄປ ມາຍູ້ໃນໂລກ  
ນີ້ແລລະ ໃ້ໂລກເປັນໂຮງເຮີຍນ ເປັນອຸປະກຣົນ  
ຄືກ່າເຮີຍນຮູ້ ຍິ່ງຍູ້ໃນໂລກນານ ກີຍິ່ງເປັນຄົນ  
ທຮງຮູມປົມປົມນູ້ມາ ມີຄວາມຮູ້ ມີຄວາມເຂົ້າໃຈ ເປັນ  
ຜູ້ຍູ້ເໜືອໂລກ ເກີດມານານແລ້ວ ໃ້້້ວິຕມານານ  
ແກ່ແລ້ວກົຍິ່ງໄກລຈາກຄວາມຕາຍ ໄນໃໝ່ໄກລ້ຕາຍ  
ຂຶ້ນທຸກວັນນະ





โดยส่วนใหญ่ เรายังหลายใจในพิพาระร่างกาย แต่สติปัญญาไม่ได้ใจ ฉะนั้น ยิ่งอยู่นานยิ่งมีเรื่องให้ขัดเยอรองซ์ ยึดเยอะก็ทุกข์เยอะ ยิ่งอยู่นานก็ยิ่งแก่ แก่จะตายอยู่แล้วก็ยังกลัวตายอยู่ดี นักแสดงให้เห็นว่า การใช้ชีวิตตลอดช่วงเวลาที่ผ่านมานั้น เป็นไปอย่างเป็นอันมาก แสดงว่าการเกิดมานั้นเปล่าประโยชน์ เกิดมานานจนใกล้จะตายอยู่แล้ว ยังจะกลัวตายอีก

เราต้องฝึกฝนให้เห็นว่า ความเกิดนั้น เป็นตัวทุกข์ เป็นเรื่องธรรมดា ความตายก็เป็นตัวทุกข์ เป็นเรื่องธรรมดា ยิ่งอยู่นานยิ่งไม่กลัวตาย ยิ่งเห็นว่าตายนั้นเป็นแค่เรื่องธรรมดា เป็นปรากฏการณ์อย่างหนึ่งที่เกิดขึ้น

เป็นความสมบูรณ์ของเรานะในโลกนี้ มาแล้วก็ต้องไป การมานั้นจึงจะสมบูรณ์ การเกิดมานั้นสมบูรณ์ แล้วในตอนที่เราได้ตาย เป็นปรากฏการณ์แต่ละอย่างๆ ที่มันเกิดขึ้น ล้วนเป็นของอย่างนั้นของมันเอง

เราลองพิจารณาดูก็แล้วกันว่า เราใช้ชีวิตอยู่ในโลกแล้ว มันจะมลงไปในโลกหรือว่าหางออกไปจากโลก อยู่หนีโลก เป็นสุขเป็นทุกข์ไปกับโลก วุ่นวาย สับสนไปกับโลกหรือไม่สุขไม่ทุกข์ไปกับมัน เบา สบาย ปลดปล่อย โลภทำอะไรเราไม่ได้แล้ว

เราทั้งหลายใช้ชีวิตมาในโลกตั้งนานแล้ว ถูกด่ามาเมื่อกี้ครั้งแล้ว ยังกลัวถูกด่าอยู่เหมือนกัน





ນາງຄະຍັງກລວງຖຸດ່າວຍຸດີ ນີ້ແສດງວ່າທີ່ເຂົາດ່າ  
ທ່ານມາຕັ້ງຫລາຍຄົງນັ້ນ ມັນສູງປັບປຸງໄປ ຍັງ  
ຖຸດ່າວຍຸດີ ຕ້ອງຖຸດ່າວຍອກວ່ານີ້ເອີກ ຈຶ່ງ  
ຈະເຫັນວ່າການຖຸດ່າວັນມັນເປັນເວື່ອງຮຽມດາ ໄດ້  
ເພີ່ມມາກີ່ທີ່ ແລ້ວກີ່ເລີຍເຈີນໄປບ້າງ ພາດທຸນບ້າງ  
ເປັນມາຕັ້ງຫລາຍຄົງແລ້ວ ຍັງກລວງຈະເລີຍເຈີນອີກ  
ອຍາງນີ້ກີ່ເສດງວ່າ ປະສບກາຣນີ້ທີ່ໄຟມານັ້ນ  
ທ່ານໄມ້ໄດ້ເຮີຍນີ້ຮູ້ຄວາມຈິງອະໄຮ ທັ້ງໆ ທີ່ຄວາມ  
ຈິງມັນກີ່ສອນອຍຸທຸກວັນອຍຸແລ້ວ

ໄດ້ມານີ້ມັນຈຸກັບເລີຍໄປ ແທ່ທີ່ຈິງ ມັນ  
ໄມ້ມີເຮືອງໄດ້ມາ ໄມ້ມີເຮືອງເລີຍໄປ ມັນເປັນແຕ່  
ປະກຸກາຣນີ້ຂອງທຸກໆ ໄມ້ມີເຮົາເກີດ ໄມ້ມີເຮົາ  
ຕາຍອະໄຮ ດາວໂຫຼວດນີ້ມີ ເປັນທຸກໆ ແຕ່ໄມ້ມີ  
ເຮົາ ດາວໂຫຼວດນີ້ມີ ເປັນທຸກໆ ແຕ່ໄມ້ມີເຮົາຮອກ

ມັນເປັນແຕ່ປະກຸກາຣນີ້ ກາຣໄດ້ມາກີ່ເປັນຕົວ  
ທຸກໆ ກາຣເລີຍໄປກີ່ເປັນຕົວທຸກໆ ທີ່ມັນເປັນ  
ປະກຸກາຣນີ້ທີ່ເກີດນີ້ໃຫຍ່ແຫຼຸດຕາມປັຈຈັຍ ເທິ  
ປັຈຈັຍບັງຄັບໃໝ່ມັນເປັນອຍາງນີ້ ເພຣະມັນ  
ເປັນກຸງຂອງສັງຫຸກ

ເຮົາທັງຫລາຍກີ່ໃໝ່ມາມອງດູດວາມຈິງວັນໃໝ່  
ຝຶກຝັນຕົນເອງເພື່ອເຫັນຄວາມຈິງ ກົງຈະທຳໃໝ່ສິ່ງ  
ຕ່າງໆ ໃນໂລກ ທັ້ງສຸຂ ທຸກໆ ໄດ້ລາກ ເລື່ອມລາກ  
ໄດ້ຍົກ ເລື່ອມຍົກ ສරະເລີຍົນ ນິນທາ ເຈີຍົນ  
ເລື່ອມລົງ ທຳອະໄຮເຮົາໄມ້ໄດ້ ເຮົາເປັນຜູ້ມີສົດ ມີ  
ສມາඩີ ຈິຕຕັ້ງມັນໄດ້ ມອງດູກີ່ເຫັນຄວາມຈິງວ່າ  
ໂລ້.. ມັນເປັນອຍາງນີ້ ຍອມຮັບມັນໄດ້ຕາມທີ່  
ມັນເປັນຈິງ





๘๙



ฉบับที่ ๗ ทุกอย่าง

## บำปูริบติ

ต่อไปเราจะได้นำปูริบติ การปฏิบัติก็คือฝึกฝนให้มีอริยมรรคเมืองค์ ณ เกิดขึ้นพร้อมกันท่านเรียกว่ามรรคสมังคี ซึ่งเป็นอริยลักษณะที่๔ นั่นเอง แต่ตอนแรกยังไม่มี หรือมีบางก็ยังไม่สมบูรณ์ เราจะฝึกฝนด้วยวิธีนั้นบ้างวิธีนี้บ้าง เริ่มจากการฟังให้เข้าใจก่อนว่า ธรรมะคืออะไร และจะรู้ธรรมะได้อย่างไร เราเกิด

๙๙





ມາພຽງຄວາມໄໝ້ອ້ອຍສັຈ ເຮັດຝັກຝັນຕົນເອງກີ  
ເພື່ອໃຫ້ເກີດຄວາມຮູ້ ຄ້າວ່າໄປແລ້ວ ເຮັດມາ  
ເພຣະອວິຊາ ເກີດມາແລ້ວ ກົມໜ້າທີ່ມາ  
ຝັກຝັນຕົນເອງໃຫ້ເກີດວິຊາຂຶ້ນ

ວິຊາຈະເກີດຂຶ້ນກີຕ້ອງອາຄີຍພື້ນຖານທີ່  
ຄືອຄືລ ອາຄີຍຈິຕີຈີທີ່ມີຄວາມຕັ້ງມັ່ນດີ ມີກຳລັງ  
ພອ ຄືອສມາຮີ ຈະໄດ້ນຳມາໃຊ້ງານໃນດ້ານ  
ປ່ານຢາໄດ້ ເປັນປ່າມລຳດັບອ່າງນີ້ ເຮັກວ່າ  
ໄຕຮສິກຂາ

ກາຣຈະຝັກໃໝ່ຄືລ ມີສມາຮີ ກີຕ້ອງ  
ອາຄີຍສຕີສົມປັ້ນຢູ່ ມີຄວາມຮູ້ຕ້ວອຍໆເສມອ ເຮ  
ຈຶ່ງຕ້ອງມາຝັກໃໝ່ສົດ ຄ້າເຮົາໄໝຝັກເຂົ້າໄວ້ ເວລາ  
ກະທບອາຮມນີ້ແລ້ວ ກົມຈະເກີດກີເລີສຂຶ້ນ ທຳເກີ

ຈົຕນັ້ນມັນເລີຍຄືລ ເຮັກວ່າຖຸຄືລ ຄືລແຕກ  
ທໍາລາຍໄປ ຕອນນີ້ຈິຕີໃຈເຮຍັງດືອຍ່ ແຕ່ພວ  
ອາຮມນີກະທບເຂົ້າ ກົມຈະເລີຍຄວາມປກຕິໄດ້ ຫຼັກ  
ກີເລີສຄຣອບງໍາ ອາຈຫລົງໄປທໍາໄມ້ດີ ລ່ອພູດໄມ້  
ດີ ລ່ອຄົດໄມ້ດີ ທີ່ເປັນທຸຈົຣີຕ ເຮັກມາຝັກໃໝ່ສົດ  
ສຕີເຂົ້າໄວ້ ຈະໄດ້ເກີດຄືລ ເກີດສມາຮີເປັນລຳດັບ  
ໄປ ລະໜັນ ກລ່າວົງກາຣີກຳໄຟໃນຕອນຕໍ່ທີ່ສຸດແລ້ວ  
ຄືກາຣີກຳໃໝ່ສົດ ທ່ານຫອບວິທີແບບໄຫນກີ  
ໃໝ່ໄດ້ທັງໝົດ

ໃນຕອນນີ້ ກົມເກີທ່ານທັງທ່າຍທຳໃຈໃຫ້  
ສບາຍໆ ແລ້ວກີ້ລັບຕາລັງນະ ປລ່ອຍວາງເວື່ອງ  
ຕ່າງໆ ທີ່ເຄີຍຕິດຂໍອງ ເວື່ອງຕ່າງໆ ທີ່ຍັງກັງວລອຍ່  
ແລ້ວກົມຈະກຳໄໝາທຳຄວາມຮູ້ສິກອຍ່ທີ່ຕ້ວເອງ ຮູ້ວ່າຕ້ວເອງ  
ກຳລັງນັ້ນອຍ່ ຄ້າຍັງໄໝ້ລືກວ່າຕ້ວເອງກຳລັງນັ້ນອຍ່





ກີ່ໃຊ້ຄວາມຮູ້ສຶກອງຕານແອງລົງໄປ ຕັ້ງແຕ່ຈີຣະະແລວກີ່ໄລ່ງໄປເວື່ອຍ່າ ຈນຈຽດເທົາ ມອງດູ ສັງເກາຕ ດູວາຈຸດໄຫ້ທີ່ຍັງໄໝຖຸກຕ້ອງ ເຊັ່ນ ດອຍັງໄໝຕຽງ ທັນຍັງໄໝຕຽງ ກົຈະໄດ້ປ່ຽບໄທຕຽງ ໃຫ້ນໍ່ໄດ້ສັບາຍຂຶ້ນ ຈຸດໄຫ້ທີ່ເຄຣີຍດເຄລິດຂັ້ນດຍອກ ກີ່ໃຊ້ຄ່ອຍ່າ ສັງເກາຕ ມອງດູແບບສັບາຍ່າ

ທີ່ນີ້ ສ່ວນໄຫ້ໃນຮ່າງກາຍທີ່ມີການເຄລື່ອນໄວ ໄທ້ເພວອຮູ້ສຶກໄດ້ ເປົ້ນທີ່ຕັ້ງໃຫ້ເກີດສົຕີ ເຮັດມອງດູຕຽງນີ້ນ ບາງຄນົກໜາຈະມອງທົ່ວພອງຂຶ້ນຢູ່ບລັງກີ່ໄດ້ ໄທ້ຮູ້ສຶກອໝູ່ທີ່ນີ້ນ ບາງຄນົກໜາຈະດູລມຫາຍໃຈເຂົາຫາຍໃຈອອກ ກີ່ໄດ້ ພົບ ປະເວັນ ນັ້ນອກມີການກະເພື່ອມື້ນັ້ນ ອີ່ຢ່າງນີ້ໄດ້ ໄທ້ຮູ້ສຶກຕຶ້ງສິ່ງທີ່ເຄລື່ອນໄວ ຈະຫຼວຍໃຫ້ເກີດສົຕີໄດ້ດີ ດຳເນີ່ງເກີນໄປ ທ່ານອາຈຈະຫລັບໄດ້ໂດຍໆງ່າຍ

ບາງທ່ານທາໄມເຈົ້າເລຍ ອະໄຣເຄລື່ອນໄວ ກີ່ໄມ້ຮູ້ ທ່ານກົສ້າງຂຶ້ນມາກີ່ໄດ້ ແຕ່ໃຫ້ທຳສັບາຍ່າ ກຳມືອເຂົາກູ້ ແບມືອອາກົກູ້ ຮູ້ອູ່ທີ່ການກຳມືອເຂົາ ແບມືອອາກອຍ່າງນີ້ກີ່ໄດ້ ໃຊ້ວັນໄຫ້ກີ່ໄດ້ ຂອໃຫ້ມີສົຕີ ມີຄວາມໃຫ້ຮູ້ຕົວທ່ານັ້ນເວັງ ມີທີ່ຕັ້ງໃຫ້ເກີດຄວາມຮູ້ອູ່ທີ່ຕົວເວັງ

ໃຫ້ທຳສັບາຍ່າ ຮູ້ໄດ້ເທົ່າໄທຮົກເອາທ່ານີ້ນ ໄນຕົ້ນເຄົ່ງເຄຣີຍດ ດຳມີຄວາມຄິດຄວາມນີ້ໄປ ກີ່ໄຫ້ຮູ້ ຮູ້ແລວກີ່ປລ່ອຍໄປ ດຳມີຄວາມຮູ້ສຶກໄດ້າ ເກີດຂຶ້ນ ມີຄວາມເຄຣີຍດ ເປົ້ນ ເຊິ່ງ ທຸກທົງທິດ ຜົວມືວັດ ມີຄວາມຈຸນງສັບຍາດ ກີ່ໄຫ້ຮູ້ ຮູ້ແລວ ປລ່ອຍໄປ ແລວກີ່ມາອູ່ກັບກຣມສູານ ມາອູ່ກັບການກະທຳການທາງຈິຕີໃຈຂອງເຮາຕ່ອໄປ ກົຈະໄທ້ເວລາທ່ານປົງປັບຕິໄປຕາມສົມຄວາມ





การที่ท่านหงษ์หลายมีสติ ตามดูอยู่ใน  
กายในใจ อย่างนี้ท่านเรียกว่าการทำกรรมฐาน  
การฝึกให้มีสติสัมปชัญญะ ให้มีความรู้ตัว เป็น  
เบื้องต้น ต่อไปก็เป็นการเจริญสม lokale และ  
วิปัสสนา ทำไม่ลึกลงเรียกว่าการทำกรรมฐาน  
 เพราะเป็นที่ตั้งของการกระทำ ให้การงาน  
 หรือการกระทำนั้นสอน สอนให้เกิดศีล เกิด  
 สมารถ เกิดปัญญา ถ้าเราแค่ฟังคนอื่นพูด  
 หรือดูคนอื่นทำ มันก็ไม่เป็น งานทั่วๆ ไป  
 เหมือนกัน เราต้องลงมือทำ ต้องมีที่ตั้งของ  
 การกระทำ จึงจะสามารถทำได้

เราเห็นคนอื่นเข้าบันจัดการyanได้ เข้าสอน  
 เราว่า ให้ทำอย่างนี้ๆ มั่นก็ดูง่ายดี แต่เราเก็บ  
 ยังบันจัดการyanไม่เป็นอยู่นั่นแหล่ะ เราต้อง

ให้การกระทำมันสอน คือลงเร่งบันจัดการyan  
 ด้วยตนเอง ตอนแรกๆ มั่นก็ทำเป็นบ้าง ไม่  
 เป็นบ้าง ล้มลุกคลุกคลานบ้าง ถูกบังผิดบัง  
 ก็ไม่เป็นไร ค่อยๆ หัด ค่อยๆ ปรับกันไป ท้าย  
 ที่สุดก็บันจัดการyanได้

ในด้านจิตใจก็คล้ายกัน เราพังธรรมะ  
 พังความจริงที่พระพุทธเจ้าตรัสไว้ แล้วก็นำ  
 มาบอก พอพังแล้วว่าความจริงเป็นอย่างนี้  
 กายใจเป็นทุกข์ ไม่ใช่ว่าเราจะมีปัญญา หรือ  
 เห็นอย่างที่ท่านบอกเอาไว้ได้เลย ต้องมีที่ตั้ง  
 ของการกระทำ คือ กรรมฐานนั่นเอง

ฉะนั้น เราหงษ์หลายก็ให้เลือกกรรมฐาน  
 ที่เหมาะสมกับตนเอง แล้วก็ฝึกฝนให้มีสติ





ສັນປັບຄຸນມູນ ມີຕັວສັງວර ຮະວັງ ປ້ອນກັນ ໄນ  
ໃຫ້ທຳຜິດດ້ານກາຍ ວາຈາ ໃຈ ລະກາຍທຸຈົບ ວິ  
ທຸຈົບ ມໂນທຸຈົບ ອັນເນັກເປັນເຕີລ ລະກິເລສ  
ນິວຮັນຕ່າງໆ ທີ່ມັນອຳພຽງນັ້ງຕາ ທຳໃຈຕີໃຈ  
ປລອດໂປຣ່ງ ເບາສນາຍ ມີປີຕ ອູ່ເປັນສຸຂ ມີ  
ຄວາມຕັ້ງມັ້ນດີໃນຮະດັບຕ່າງໆ ນີ້ເຮືອງວ່າສາມາດ

ເມື່ອຈີຕີມີຄວາມຕັ້ງມັ້ນ ເປັນກາລາງອຢ່າງນີ້  
ກີເໜ້າກະຕ່າງການໃຊ້ຈຳນວຍໃຫ້ມາດູທີ່ຕ້າວເອງ ພິຈານາ  
ດູທີ່ກາຍທີ່ໄຈຂອງຕານແອງນີ້ ໃຫ້ເຫັນວ່າ ກາຍນີ້ໃຈນີ້  
ມັນໄໝໃຊ້ຕ້າວໄໝໃຊ້ຕານ ໄນໄໝໃຊ້ຕ້າວເຮາໄໝໃຊ້ຂອງເຮາ  
ເປັນແຕ່ລົງທີ່ອີງອາຄັຍປັ້ງຈັຍເກີດຂຶ້ນ ເກີດເມື່ອມີ  
ເຫດຸ ທົມດໄປເມື່ອທົມດເຫດຸ ຈະເກີດປໍ່ມູນມາ ລະ  
ກິເລສໄດ້ໄປຕາມລຳດັບ ກົດສມຄວາມແກ່ເວລາ  
ເທົ່ານີ້ແນະຄວັບ ຂອວນຸ່ມອາຫາຖຸກທ່ານ



### รายงานຜູ້ຮ່ວມຄວັດທ່ານພິມພົໍ່ໜັ້ງສື່ອອິຍສັຈ

ລຳດັບ	ຊື່-ສາກຸນ	ຈຳນວນເຈັນ
១	ຄຸນເທີຍນ ແຊ້ເຕີຍ	១៥,៣៥០
២	ຄຸນສົມພຣ ພຸທ່ານົມ	១០,០០០
៣	ຄຸນວຽງຈ ເຕະບານພັນນົມ	១០,០០០
៤	ຄຸນຄວັງສິຕາ ຖອງແລ້ວໍລົມ	៦,០៥០
៥	ຄຸນປຣານີ ຜວນປກຮົນ	៦,០០០
៦	ຄຸນຫຼູ້ຂັບຍ ລົວເວົ້ວງ	៦,០០០
៧	ຄຸນຫາວຽຄນ ເອກສີທີ່ພົງໝໍ	៥,៤៥០
៨	ຄຸນສໍາຮານູ ບ່ວນມີເຍມອິນຫວົງ	៣,១៥០
៩	ເຈົ້າໜ້າທີ່ຮ.ພ.ພຣະນ່ຳກລ້າ	៣,១០០
១០	ຄຸນທັກນີ້	៣,០០០
១១	ຄຸນປະໄພພິຄ ມົງຄລວຕົນ	៣,០០០
១២	ນມຈ.ມາກທັນທີໄຟເບ່ອງໜ້າເມນັດ	២,១០០
១៣	ຄຸນຄຸກາຣ ຈິຮັງນໍາທີ່	២,០៥០
១៤	ຄຸນສຸນທີ່ ຖຸ້ມືວິທີກາຣ	២,០០០
១៥	ຄຸນຜຸດຈັກຕີ-ຄຸນພົພວໂຮງ ເຊື້ອາວະນະນົມຕີ	២,០០០
១៦	ຕ.ຕ.ຄມພລັງຈຸບັນ - ຄຸນແນ້ນທັນກັສ - ຄຸນ ໂສພຣຄວດີ - ຄຸນພິມພົໍ່ນິກາ ກລືນສຸມາລົງ	២,០០០
១៧	ຄຸນຫາຕີ່ຫຍ ກຳລັງແລ່ງ	២,០០០
១៨	ຄຸນສຸນທີ່ ຄຸນໄພໂຈນ	១,៥៥០
១៩	ຄຸນວິນິດາ ເຈີຍຮວາວານິຫຼ	១,៥៥០
២០	ຄຸນແນ້ນທັນກັສ ຈົງຈັສພັນນົມ	១,៥៥០
២១	ຄຸນວຽງຈ ຢັດຕະນັນທັນ	១,៥៥០





ลำดับ	ชื่อ-สกุล	จำนวนเงิน
๒๒	คุณไบร์ท ประชาบุตร และครอบครัว	๑,๕๐๐
๒๓	คุณพิพิญวรรณ คิลป์สกุลสุข	๑,๔๔๐
๒๔	คุณเนเนชนา อยรักล	๑,๔๐๐
๒๕	คุณพิเชฐฐ์ เจริญคิริวัฒน์	๑,๑๕๐
๒๖	คุณสาวาทวิมล ผลเจริญ	๑,๐๘๐
๒๗	คุณจิริต พิรเมธากุร	๑,๐๐๐
๒๘	คุณลลิตาชัย สุวรรณกิจพงษ์	๑,๐๐๐
๒๙	การกีฬาแห่งประเทศไทย	๑,๐๐๐
๓๐	คุณสุดารัตน์ อนุสรณ์คนกุล	๑,๐๐๐
๓๑	คุณปัณฑิต จุณณะปิยะ	๑,๐๐๐
๓๒	คุณเพชรนี ภูมิพันธ์	๑,๐๐๐
๓๓	ผู้ไม่ประสงค์ออกนาม	๑,๐๐๐
๓๔	คุณเรนฐ์ อนุเดช	๑,๐๐๐
๓๕	เกรียงยุทธ์ลูกอ่อนรังน คุณคิริว ทองยินดี	๑,๐๐๐
๓๖	คุณนุญญา ภูมิออมร	๑,๐๐๐
๓๗	คุณอุดมพร สายเพ็ชร และครอบครัว	๑,๐๐๐
๓๘	คุณแร้วต์ - คุณวัลยา แสงนิล และครอบครัว	๑,๐๐๐
๓๙	คุณกุญลันต์ พชรพัชร์ และครอบครัว	๗๕๐
๔๐	คุณพรปริยา นาทะคิลปะเกشم	๗๔๐
๔๑	คุณแพ้เทพ วิจักษณ์	๗๐๐
๔๒	คุณวัลลภา แสงฤทธิ์	๗๓๐
๔๓	คุณคิตาวรรณ วิปุลย์ลันติพงษ์	๗๐๐
๔๔	คุณวรรณวิสาข์ ชูลังกิดลสกุล	๖๘๐
๔๕	คุณจุไรรัตน์ นิลกุล	๖๗๐

ลำดับ	ชื่อ-สกุล	จำนวนเงิน
๔๖	คุณวิสุต ไกรร่ว	๖๔๐
๔๗	พระวรรณรัตน์ ธรรมบูชา	๖๐๐
๔๘	พ.ต.อ.บุญเสริม - คุณยุทธี ศรีชุมงคล และครอบครัว	๖๐๐
๔๙	คุณจิรัมภูรรณ์ นาตราฐนลินปัชัย	๕๑๐
๕๐	คุณเอราวราณ หุ่นได	๕๐๐
๕๑	คุณปัญจารถ พานิช	๕๐๐
๕๒	คุณพิญคิริ ตันเรืองวงศ์	๕๐๐
๕๓	คุณณยาณภักดี อารวน์	๕๐๐
๕๔	คุณศนิสา พิบูลศุภศิริป	๕๐๐
๕๕	พระสำเริง ฐานวิโร	๕๐๐
๕๖	คุณไตรลิทธ์ - คุณธนาบันท์ - ด.ช.เลิศพงษ์ - ด.ญ.ธิติกาญจน์ ครอบครัว เนติเมืองคลิวิทัย	๕๐๐
๕๗	คุณริกา (ซ่างgap)	๕๐๐
๕๘	คุณชัชวาลย์ - คุณจันทิศา พฤทธิ์เฉลิงกุล และครอบครัว	๕๐๐
๕๙	ผู้ไม่ประสงค์ออกนาม	๕๐๐
๖๐	คุณสุพจน์ พิคง ประธรรมสาร	๕๐๐
๖๑	คุณสินทิรา สิทธิวงศ์ แม่นาง สิทธิวงศ์	๕๐๐
๖๒	คุณอุไร เสมามิ่น	๕๐๐
๖๓	คุณรัชฎา ศรีสำราญ	๕๐๐
๖๔	คุณระวิน ศรีสุกราวกุล	๕๐๐
๖๕	คุณสุก้าร์ชนัน อินทร์พิพักษ์	๕๐๐
๖๖	คุณส่งา - คุณปัญจารรณ ใจยะวงศ์ และครอบครัว	๕๐๐
๖๗	พ.ต.อ.บุญเสริม - คุณยุทธี ศรีชุมงคล และครอบครัว	๕๐๐





ลำดับ	ชื่อ-สกุล	จำนวนเงิน
๖๙	คุณสมลักษณ์ วงศ์ฤทธิ์	๕๐๐
๗๐	คุณนรัตน์ ณอมพันธุ์สกุล - คุณบุญพาหุช ภูมิอmor - ต.ช.วรพิพัล ณอมพันธุ์สกุล	๔๖๐
๗๑	คุณโสภา ชุดมิเกวินทร์	๔๖๐
๗๒	คุณวีเนต เลิศวีระศรีกุล	๔๖๐
๗๓	คุณจินดารัตน์ คุณเวีลาภ	๔๐๐
๗๔	คุณชนิกา ใจสกุลพานิช	๔๐๐
๗๕	คุณปริญดา ปกาῶเออหันธุ์	๓๗๐
๗๖	คุณกัญจน์ภรณ์ เทียนชัยพ	๓๕๐
๗๗	คุณอุ่รวัฒน์	๓๕๐
๗๘	คุณวาทีนี สุนธรากษ์	๓๑๐
๗๙	คุณคิริรัตน์ ลรีวงศ์เทวน แคลครอปครัว	๓๐๐
๘๐	คุณวงศ์เดือน สารปารัง	๓๐๐
๘๑	คุณเชื้อผ้า โลหะชา	๓๐๐
๘๒	คุณอั่น	๓๐๐
๘๓	คุณพิชัย - คุณมาลี - คุณฐานิตา - คุณพิสุทธิ์ จันทร์รัตน์รังกุล	๓๐๐
๘๔	คุณเรืองพาก ชาชิกา	๓๐๐
๘๕	คุณนันทนา คำเที่ยง	๓๐๐
๘๖	คุณนันยางพร เชื้อวงศ์	๓๐๐
๘๗	คุณบัวทอง ตั้งอยู่ยืน พร้อมหลานและครอบครัว	๓๐๐
๘๘	พระครุสังฆารักษ์ ชัยพร จนท่าวีส	๓๐๐
๘๙	คุณเมืองกล อินทร์ชินี	๓๐๐
๘๑	คุณลาภวนย์ ชัยวัฒน์	๓๐๐

ลำดับ	ชื่อ-สกุล	จำนวนเงิน
๙๐	คุณนพอนันต์ วรรณาสันต์	๒๙๐
๙๑	คุณอุษา สง่างาม	๒๒๐
๙๒	คุณพิชญ์ดาวินทร์ แสงประลักษณ์	๒๑๐
๙๓	คุณอัครวี อัศวัฒน์พูล	๒๑๐
๙๔	คุณอัญชลี วีไลวัลย์	๒๑๐
๙๕	คุณณัฐพงษ์ คงอุดม	๒๐๐
๙๖	คุณแทรชินัน ชานท์ราภิตติ	๒๐๐
๙๗	คุณพรรณี ใจอานันท์ (ห้างทองทองประเสริฐ)	๒๐๐
๙๘	คุณปัณฑรี พรัมรัตน์พงค์	๒๐๐
๙๙	คุณเดลยา รักภูมิตริ	๒๐๐
๑๐เ	คุณคิริรัตน์ สุขแคนไกรครร และครอบครัว	๒๐๐
๑๐๑	คุณพยอม มนีเพทุกษ์ และครอบครัว	๒๐๐
๑๐๒	คุณวรรษากุญจน์ ธรรมเวณสกุล	๒๐๐
๑๐๓	คุณจิรา วีระพันธ์เทพ	๒๐๐
๑๐๔	คุณยัน งานสูงเนิน	๒๐๐
๑๐๕	คุณมัลลิกา - คุณมณฑียร ทองเพิ่มสมมิทร	๒๐๐
๑๐๖	ดร.นร.สิริกา พงศ์ศิริพิพัฒน์	๒๐๐
๑๐๗	คุณธิดา สิงห์โตแก้ว	๒๐๐
๑๐๘	คุณพิมพ์ใจ แพงโสม	๒๐๐
๑๐๙	คุณเชรีนทร์ สุวัชรังษร	๒๐๐
๑๑๐	คุณคิริพร วัชระมัย	๒๐๐
๑๑๑	คุณพรพรรณชลิตา คงสำราญ	๒๐๐





ลำดับ	ชื่อ-สกุล	จำนวนเงิน
๑๑๓	คุณรุจิรา ครีซมูนี่	๒๐๐
๑๑๔	คุณเนพวรรณ ครีซมูนี่	๒๐๐
๑๑๕	คุณแสงจันทร์ ตั้งธราธร	๒๐๐
๑๑๖	คุณวิภาพร มหทธรานัน্দ	๒๐๐
๑๑๗	คุณสาวลักษณ์ แสนนวิทยากร	๑๙๐
๑๑๘	คุณลุกี พงษ์สุทธิ์นันท์	๑๗๐
๑๑๙	คุณเคลิพร เวศสุวรรณภานก	๑๕๐
๑๒๐	คุณคมน ธรรมคุณ	๑๔๐
๑๒๑	คุณเนพอนนัต วรรษันณ์นันท์	๑๓๕
๑๒๒	คุณเหมรมทรัพย์ วงศ์ษา	๑๓๐
๑๒๓	ด.ช.ธีรวิชช์ แก้วคริรัตน์	๑๒๐
๑๒๔	คุณลักษณา เปรี้ยงกระโทก	๑๐๐
๑๒๕	คุณนิตยา ครีปุ่ล	๑๐๐
๑๒๖	คุณวรรนี เลิศสรวัฒน์	๑๐๐
๑๒๗	พ.ต.อ.ประเทือง นาคบัว	๑๐๐
๑๒๘	คุณสุรังครัตน์ เก้าอี้ยง	๑๐๐
๑๒๙	คุณเนนท วงศ์พรกุล	๑๐๐
๑๓๐	ด.ญ.กฤตพร ปีนอสา	๑๐๐
๑๓๑	คุณเล็กนิชา วงศ์วิลาศ	๑๐๐
๑๓๒	คุณสุพัชชา พันธ์ธนนะชัย	๑๐๐
๑๓๓	คุณรัชนี แสงนาค	๑๐๐
๑๓๔	คุณรัศมา วิสุทธิ์มพร	๑๐๐
๑๓๕	คุณนน算了 วงศ์ชัย	๑๐๐

ลำดับ	ชื่อ-สกุล	จำนวนเงิน
๑๓๖	คุณชัยลักษ์ ดาเนียลทิวัฒน์	๑๐๐
๑๓๗	คุณสุวรรณा สิริภารีทรัพย์	๑๐๐
๑๓๘	คุณอรอนิตร์ ส่องเนตร	๑๐๐
๑๓๙	คุณสุมมาลา รัชโภගาส	๙๐
๑๔๐	คุณเกวิพร ໂສພรรณพนิชกุล	๗๐
๑๔๑	คุณสากลักษณ์ พวงเพ็ชร์	๗๐
๑๔๒	คุณอรรอนพ จิรกิติ	๖๐
๑๔๓	คุณยุพิน แก้วกันเนตร	๖๐
๑๔๔	คุณสุพรรณี ติยะนันทะกุล	๖๐
๑๔๕	คุณสุปรายณี สิงค์สมุทร	๕๕
๑๔๖	คุณเนชุดช วรรณเดช	๕๕
๑๔๗	คุณสมพร สุขสุดประเสริฐ	๕๕
๑๔๘	พ.ต.อ.ณัฐพงษ์ มะอาจาเลิศชัย	๕๕
๑๔๙	คุณพล - คุณมาง คำมาตย์	๕๕
๑๕๐	ด.ญ.พลอย เจียรวงศ์	๕๕
๑๕๑	คุณกัญญาณน์ จิรเวลน์วัฒนา	๔๐
๑๕๒	คุณสุขันต์ พชรพัชร์	๔๐
๑๕๓	คุณลุชิน วันนัดพิพัฒน์	๓๐
๑๕๔	คุณจำเริญ ปานจันทร์	๓๐
๑๕๕	คุณจันทรัตน์ คำอินทร์	๓๐
๑๕๖	คุณเพิ่มพงศ์ - ด.ช.เอกสหัส ชนพิพัฒน์ลัจจา	๓๐
รวมครัวทรายสื้น		๑๐๘,๔๕๕





ประวัติ  
อาจารย์สุภีร์ ทุมทอง



#### วันเดือนปีเกิด

- วันที่ ๓๓ พฤษภาคม ๒๕๑๕
- บ้านหนองชัย ต.หนองชัย อ.สำโรงหาด จ.สุรินทร์

#### การศึกษา

- เปรียญธรรม ๔ ประโยค
- ประกาศนียบัตรบัลลังก์ วัดท่ามະโหร จำปาง
- วิศวกรรมศาสตร์บัณฑิต สาขาวิศวกรรมไฟฟ้า  
มหาวิทยาลัยขอนแก่น

#### งานปัจจุบัน (พ.ศ. ๒๕๕๗)

- ผู้จัดการฝ่ายจัดซื้อ บริษัท บางกอก พร็อพเพอร์ตี้  
คอร์ปอเรชั่น จำกัด
- อาจารย์สอนพิเศษปริญญาตรี วิชาพระอภิธรรมปีญา  
มหาวิทยาลัยมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ วิทยาเขต  
บาลีศึกษาพุทธวิถี จ.นครปฐม
- บรรยายธรรมะตามสถานที่ต่างๆ ทั้งในกรุงเทพฯ และ  
ต่างจังหวัด
- เผยแพร่ธรรมะทางเว็บไซต์ [www.ajsupree.com](http://www.ajsupree.com)